

自然・人・産業の和で築く安心のまち

南魚沼市

おもな内容

みなみ 魚沼

市報

2013
APRIL
平成25年

Vol.101
4/1



- 各課からのお知らせ……………2
- 市長の一言日記……………5
- まなびのひろば……………15
- 市民バス時刻表……………16
- けんこうひろば……………26
- 掲示板……………31
- ニュースプラザ……………35



春の便り

～越後上布の雪さらし（上十日町のさらし場）～

市内12地区に組織されている、地域づくり協議会の活動をシリーズで紹介します。この協議会では、それぞれの地域の課題解決や活性化を総意工夫で自ら行う地域コミュニティ活性化事業に取り組んでいます。第1回は「浦佐地域づくり協議会」です。

『次の千年のまちづくり』に取り組んでいます

～浦佐地域づくり協議会～

浦佐地域づくり協議会は平成19年に浦佐駅前「広域働く婦人の家」でスタートし、現在は毘沙門堂まえ「雪国おくにじまん会館」2階事務室を拠点とし、地域活性化に取り組んでいます。

【自分たちの地域は自分たちの手で汗してまず実行】をモットーに、地域の特色ある諸団体と連携し「花いっぱい運動」「生ビール&鮎まつり」「八色の森健康ウォーキング」「合同賽の神祭り」など、四季折々のにぎわい事業を展開し、地域住民の参加を得て活性化を図っています。

構成メンバーは行政区長、諸団体の代表など26人の委員で構成し、住民要望に対してすばやい対応を基本として、安全・安心な地域コミュニティの構築をめざしています。



主役は地域の皆さん
自らのまちは自らつくる
地域を自分たちの力で
元気にしましょう！



合同賽の神祭り



生ビール&鮎まつり

浦佐地域はこんな所です！

- ★浦佐地域は、かつて魚野川の川湊があり三国街道の宿場町であった。また1200年の歴史を持つ毘沙門堂普光寺の門前町でもあります。
- ★魚沼丘陵に寄り添うように拓けた西側の町並みから、新幹線、R17号、魚野川、水無川が南北に縦貫し、整備された美田の先に越後三山が仰ぎ見れる、絶好の景観の中に、歴史と伝統文化の町、尾瀬の玄関口としての観光拠点の町、県立基幹病院を中心とした医療と福祉の町の三つの顔を持っています。

浦佐地域づくり協議会

拠点施設(事務局)：浦佐地区センター
浦佐2467-2 (雪国おくにじまん会館内)
開館時間：9時～17時
☎777-4535 FAX.777-2448



市の組織が変わりました、事務室も一部移転しました

【問合せ】企画政策課 企画班 ☎773-6672

多様化、高度化する行政ニーズに対応するため、効率的な行政事務の推進に向け、4月1日から、「福祉課」が「福祉課」と「介護保険課」に、「企画政策課」が「企画政策課」と「情報管理室」に分かれました。

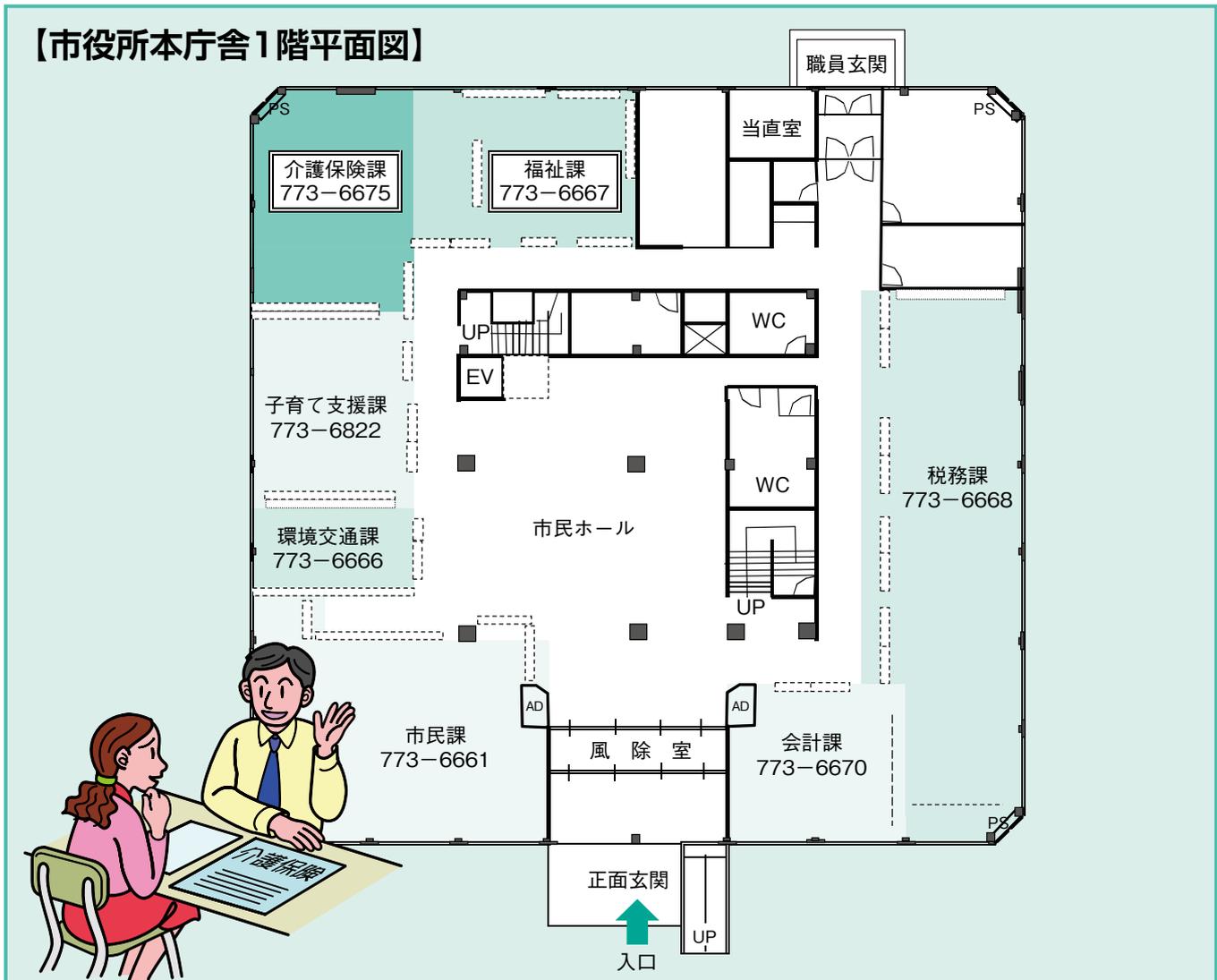
大和公民館の社会教育課文化振興係が中央公民館（市民会館内）に移転しました。

《新しい組織の電話番号とFAX番号》

課名	係名	電話	FAX	所在地
福祉課	高齢福祉係 障がい福祉係 厚生福祉係	773-6667	773-6723	本庁舎1階
介護保険課	介護保険係 介護認定係 包括支援係 六日町地域包括支援センター	773-6675	773-6723	本庁舎1階
企画政策課	企画班	773-6672	772-3055	本庁舎2階
情報管理室	情報管理係	773-6678	772-3055	本庁舎2階
社会教育課	文化振興係	773-3756	772-8161	市民会館1階

※大和・塩沢地域包括支援センターは変更ありません

【市役所本庁舎1階平面図】



南魚沼地域 ふるさと基金事業

～平成25年度 事業募集～ 南魚沼地域広域計画協議会(南魚沼市と湯沢町で組織)が実施

この事業は、豊かな自然と生活環境を守り、快適でうるおいのある広域圏を創り上げるため、地域住民やコミュニティ団体などの活動で「活気あふれ、うるおいのあるまちづくり」を目指す、次の取り組みを支援します。



芸術・文化振興事業

予算枠	100万円
対象	・地域で保存が必要な伝統芸能を引き継ぐための後継者育成事業 ・伝統芸能を通じた世代間交流を推進する事業
補助額	・事業費から事業収入・寄付金などを差し引いた額を補助対象費とし、予算内で補助します ・補助限度額は、補助対象費の3分の2以内で、上限は15万円です

ふるさとコミュニティ支援事業

予算枠	100万円
対象	団体が行う、快適でうるおいのある地域を創り上げるためのコミュニティ活動 ※対象外となるもの ①イベント活動が主となる事業 ②行政区単位・旧村単位などで例年おこなっている地域独自のイベントや祭礼 ※補助回数が4回以上の団体については、補助額が以下のとおり減額します 4回目は3分の2、5回目は2分の1、6回目以上は対象外
補助額	・事業費から事業収入・寄付金などを差し引いた額を補助対象費とし、予算内で補助します ・補助限度額は、補助対象費の3分の2以内で、上限は10万円です

地域創生支援事業

地域の自然や伝統などの資源を活かし、活気にあふれ、うるおいのある地域を創生するために、大和・六日町・塩沢地域ごとに予算枠を設けています。

予算枠	320万円
対象	・南魚沼地域内外から集客があり、地域の活性化を図るイベントをおこなう団体の活動 ・地区の広域的なまちづくり活動
補助額	・事業費から事業収入・寄付金などを差し引いた額を補助対象費とし、予算内で補助します ・補助限度額は、補助対象費の3分の2以内で、上限は50万円です

■ その他、協議会で取り組む事業(予定)

- ・幼児児童健全育成事業 管内小学校での絵本の読み聞かせ事業に取り組みます
- ・魚沼ビジネス交流事業 管内企業の取引拡大を支援する交流会を支援します
- ・広域交流ミーティングパーティー事業 未婚男女に出会いの場を提供します
- ・日本語支援事業 管内の外国人在住者のための日本語教室や料理教室を開催します
- ・国際観光推進事業 国際観光を推進する事業を支援します



【申請方法】

★助成対象 活動の本拠地が南魚沼市または湯沢町にある団体

★締切り **4月22日(月)**

★申請・問合せ 南魚沼地域広域計画協議会(事務局:南魚沼市役所 企画政策課 ☎773-6672)

※申請書の用紙は企画政策課(本庁舎)、大和・塩沢市民センターでお渡しします
市の公式ウェブサイトからもダウンロードできます

南魚沼ふるさと基金 で 検索 URL <http://www.city.minamiuonuma.niigata.jp/>

市長の一言日記



「子は宝」

啓蟄(3/5)も過ぎて陽射しにも春の訪れを感じさせる今日この頃となりました。今年も3年連続の災害救助法が適用されるなど、厳しい冬でしたが、大きな事故や災害も無く、なんとか乗り切れたことは、市民の皆さまを始め関係各位のご協力の賜物であり、心より感謝申し上げます。

さて3月と言えば全国的に卒業式のシーズンでもあります。私も市内の高校、中学校、小学校の卒業式に計5回出席してきました。その中で改めて思ったことは、正にこの子どもたちは市(国)の宝物であるということでした。あの凛とした姿、真っすぐな気持ち、輝く瞳に触れて大きな感動を覚えたのは決して私一人だけではないと思います。その子どもたちが逞しく育つ

てもらおうようにとの思いを込め、私は三つの言葉を贈りました。

一つ目は、「少にして学べば壯にして為すなり、壯にして学べば老いて衰えず、老いて学べば死して朽ちず」(佐藤一斎の言志四録より)です。これは、人は学び続けなければ必ず充実した人生を全うでき、社会にも貢献できるということでもあります。

次は、「悲観主義者は全ての好機の中に困難を見つけ、楽観主義者は全ての困難の中に好機を見出す」(元英国首相チャーチルの言葉)です。これはどんな困難な事態に遭遇しても、決して諦めず努力すれば必ず道は開けるということでもあります。

最後は、「全ての動物の中で人間だけに備わっている感情、すなわち新しい生命が誕生した時の喜び、人に感謝された時の喜び、何かを成し遂げた時の喜び、このことゆえに人類の種の継続が保たれ、これからも永遠に継続、進歩してゆく」(宇宙飛行士 毛利衛氏の言葉)という言葉です。これは言うまでもありませんが、新しい生命を慈しみ、人や社会に奉仕し、何事にも挑戦し続けることが人間の人間

たるゆえんであるということでもあります。

これらは、我々大人も以って銘ずべしとの思いを込め、自戒しながら子どもたちにお話ししました。子どもたちが立派に成長するために、大人がその範を示しながら、それぞれの時代を築いてきました。大変難しく、かつ責任あることだと思いますが、宝物(子ども)のため、社会のためにもお互い努力しましょう。

そして、3月と言えば決して忘れられないこと、「東日本大震災」があります。あの大惨事発災から2年を経過し、今年3年目を迎えました。南魚沼市内にも未だ50有余名の方々が避難生活を余儀なくされています。市として全力でこの方々を支えていかなければならないことは申すまでもありません。被災地や被災者の皆さまの一日も早い復興と亡くなられた皆さまのご冥福を心よりお祈り申し上げます。

中(宇宙飛行士 毛利衛氏の言葉)という言葉です。これは言うまでもありませんが、新しい生命を慈しみ、人や社会に奉仕し、何事にも挑戦し続けることが人間の人間たるゆえんであるということでもあります。

上町エコ住宅 入居者募集中

【申込み・問合せ】
環境交通課 環境交通班
☎773-6666

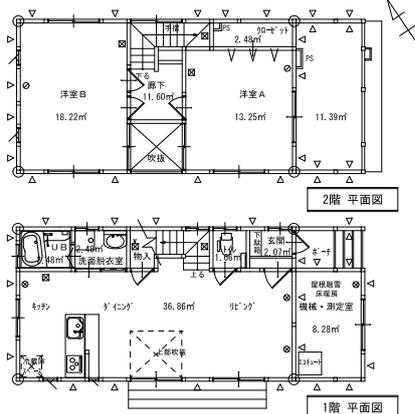


上町エコ住宅

金なし、連帯保証人(1人)
家賃(1か月) 50,000円

(生活と屋根融雪などのデ
ータ取得にかかる光熱費は
入居者負担)

締切り 4月15日(月)
選考 結果は、4月22日(月)
までに通知します。



市は、クリーンエネルギー活用住宅を建設し、新エネルギーを利用した際のデータを取得しています。この住宅に入居してデータ取得に協力していただける世帯を、募集します。

募集 1世帯(構成、3人以上)
所在地 六日町937-3

構造 木造2階建、高気密高断熱オール電化住宅(22年11月建、延床面積113.86㎡)

その他 駐車場あり、地下水熱利用融雪・冷暖房システムあり、太陽光発電3.0kw、敷



南魚沼市の 子育て支援サービス



就職に結びつきやすい資格取得のために 母子家庭等自立支援給付金事業

【問合せ】 子育て支援課
こども家庭支援班 ☎773-6822

◆自立支援教育訓練給付金事業

母子家庭のお母さんまたは父子家庭のお父さんが就職に有利な資格を習得するため、指定された教育訓練講座を受講した場合、受講料の一部を助成します。

◆高等技能訓練促進費事業

母子家庭のお母さんまたは父子家庭のお父さんが、看護師・介護福祉士・保育士・理学療法士・作業療法士などの資格取得のため、2年以上養成機関で修業する際の生活費などを支給します。支給期間は平成25年度入学生から上限2年になります。

※希望者は事前にご相談ください

子どもの医療費助成事業

【問合せ】 子育て支援課
こども家庭支援班 ☎773-6822

安心して子どもを生み育てることができる環境づくりの一環として、子どもの疾病の早期発見と早期治療を促進し、保護者の経済的負担の軽減を図るため、子どもの医療費の助成を行っています。

医療費助成内容 【対象医療費：保険適用分のみ】

年齢	通院	入院
0歳児～4歳児	全額助成	全額助成
5歳児～小学6年生 ※「18歳までの子どもが3人以上いる場合」：中学3年生まで	1回につき530円を超える額を助成（月4回まで、以降は全額助成）	入院1日につき1,200円を超える額を助成



マタニティサロン

【問合せ】 保健課 ☎773-6811

夫の妊婦体験・赤ちゃんの抱っこ体験で、生まれてくる赤ちゃんをイメージし、妊娠中の不安解消や仲間づくりのために気軽に話し合える場です。

- 対象 妊娠中期のご夫婦
- 日時 2か月に1回
(5、7、9、11、1、3月の土曜日)
10:00～12:00

※日程は母子手帳交付時と市報でご案内します

- 会場 ふれ愛支援センター
- 参加費 無料

育児学級

【問合せ】 保健課 ☎773-6811

小児科医による病気や育児に関するお話を聞くことができる教室です。「子どもが熱を出したらどうしたらいいの？」など、毎日の育児に役立つ情報が得られます。また、お母さん同士でおしゃべりできる時間もあります。

- 対象 主に生後2、3か月児の育児をしている人
- 日時 2か月に1回
(4、6、8、10、12、2月の木曜日)
13:15～14:30

※日程は出生届時と市報でご案内します

- 会場 ふれ愛支援センター
- 参加費 無料

妊産婦医療費助成事業

【問合せ】 子育て支援課
こども家庭支援班 ☎773-6822

妊産婦の医療費の助成を行うことで、疾病の早期発見と早期治療を促進し、母子保健の向上と福祉の増進を図ります。

- 対象 母子手帳の交付を受けている人
- 助成対象医療費

受給者証交付申請日の翌月初日から、出産日の翌月末分の医療費（保険適用分のみ、高額療養費・付加給付を除く）

南魚沼の郷土料理 『きりざい』を作ってみよう!

【問合せ】 商工観光課 観光交流班 ☎773-6665

ウェブサイトが
新しくなりました!

南魚沼きりざいDE愛隊のウェブサイトが新しくなりました。

URL <http://www.kirizaidon.com/>
『きりざい丼ドットコム』と覚えてください。



郷土料理「きりざい」を作ってみよう!

小学校の保護者などから「南魚沼きりざい丼の作り方を教えてほしい」という声をたくさんいただいておりますが「南魚沼きりざい丼」は、お店やイベントで食べていただきたいためレシピは公開していません。ここでは、郷土料理「きりざい」のレシピを紹介します。

各家庭でアレンジして、皆さんのきりざいレシピを作っはいかげでしょうか。



《郷土料理「きりざい」の作り方》

分量(4人前)

野沢菜漬け …… 170g
大根 …… 300g
大根のみそ漬 …… 50g
納豆 …… 40g
塩 …… 少々
いりゴマ …… 大さじ1

手順

- ① 大根は細かく切り、少々の塩でもみ、水洗いして塩分を除き、固く絞ります。
- ② 野沢菜漬も細かく刻み絞ります。
(葉先の部分は、シャキシャキ感を出すため入れません)
- ③ 大根のみそ漬は大根と同じ大きさに切ります。
- ④ ボールに材料を入れ混ぜ合わせ、ごまを入れます。
- ⑤ 食べる直前に納豆を加えて混ぜます。

出典 「南魚沼地域の郷土料理」

南魚沼きりざい丼の提供店を募集しています

南魚沼きりざいDE愛隊では、ご当地グルメ「南魚沼きりざい丼」をお客さまに提供して下さる市内の提供店を募集しています。年に4回「提供店説明会」を開催しています。次回は6月に開催する予定ですので、ウェブサイトでご確認ください。下記に連絡をいただければ、資料を持って説明に伺います。



BASAMA ROBO
©大河原邦男

問合せ

南魚沼きりざいDE愛隊事務局(商工観光課 コンテンツ・ツーリズム推進協議会事務局内)
〒949-6696 六日町180-1 ☎773-6665

E-mail ba_634@kirizaidon.com

URL <http://www.kirizaidon.com/>

後期高齢者医療の 人間ドック費用助成

【問合せ】市民課 国保年金係
☎773-6661

後期高齢者医療に加入されている人で、平成25年度に人間ドックを受診する人に助成金を支給します。(償還払い)

※住民健診と重複して受診することはできません。住民健診の申し込みをした人で、人間ドックへ変更する人は保健課(☎773-6811)に連絡してください。

●対象者

人間ドック受診時に市の後期高齢者医療に加入しており、後期高齢者医療保険料に滞納がない人。

●助成額 10,000円

●対象受診期間

平成25年4月から平成26年3月末までの受診分。

※助成を受けるには事前の申し込みが必要です。左記の期間中に市民課 国保年金係へ申し込みをしてください。(電話でも可)

●助成方法

① 4月15日から5月31日までに市役所へ事前の申し込みをしてください。電話の場合は市民課 国保年金係(☎773-6661)に連

絡してください。

② ご自身で直接希望する健診機関に人間ドックを申し込み、人間ドックを受診し、いったん費用の全額をお支払いください。

③ ドックの結果通知が届いたら、早めに申請してください。

《必要なもの》

- ・ 人間ドックの領収書
- ・ 検査結果通知
- ・ 保険証
- ・ ハンコ
- ・ 振込先の通帳

④ 後日、助成金10,000円が申請した口座に支給されます。

●申込み

市民課 国保年金係(本庁舎)
大和市民センター(大和庁舎)
塩沢市民センター(塩沢庁舎)

●注意事項

人間ドックの受診費用は、住民健診に比べて高額です。人間ドック費用額や基本検査、オプション検査の内容については受診希望の健診機関にお尋ねください。

住民健診と重複して受診した場合、人間ドックの助成金は支給できませんのでご注意ください。



国民年金からのお知らせ

【問合せ】市民課 国保年金係
☎773-6661
六日町年金事務所
☎716-0800

割引があつて便利な『前納制度』をご利用ください

国民年金には、1年分・半年分・年度の一定期間分の保険料を前もって納めることができる『前納制度』があります。保険料を前納すると、お得な割引が受けられます。毎月の保険料を納める手間が省け、納め忘れもなくなります。ぜひ前納制度をご利用ください。

保険料額や前納方法などは年金事務所へお問い合わせください。

4月から保険料が変わります

平成25年度(平成25年4月から26年3月まで)の国民年金保険料は、前年度から月額60円引き上げられ月々15,040円です。

保険料額は年間で、180,480円です。現金で1年分の前納納付書で前納された場合、177,280円となり3,200円お得です。

月々の口座振替は早割制度がお得です

口座振替を利用すると、金融機関などに行く手間と時間が省け、納め忘れの心配がありません。

月々の引き落とし方法は、毎月の保険料が翌月末に引き落としされる翌月末振替と、その月の月末に引き落としされる当月末振替(早割)の2種類があります。

早割にすると、月額50円が割引されます。

その他、年度単位での1年、半年の引き落とし方法もありますので、年金事務所へお問い合わせください。

20歳になったら国民年金

20歳になったら、学生も国民年金に加入しなければなりません。誕生日がきたら忘れずに、加入の手続きをしてください。

学生納付特例

学生の場合、一般的に所得がないため『学生納付特例』の制度があり、申請により保険料の全額が猶予されます。納付猶予を希望される人は、毎年度申請が必要です。

●対象期間

平成25年度(平成25年4月～26年3月)

※年度途中に20歳で加入する人は加入月から

●申請受付 随時

●必要なもの 学生証の写しまたは在学証明書

●申請場所

住民登録をしてある市区町村の担当窓口

パブリックコメント(意見公募手続)を実施します

パブリックコメントとは

市が政策立案にあたり、広く住民に素案を公表し、それに対して出された意見・情報を考慮して最終決定を行う制度です

テーマ

水道ビジョン(改訂)

【問合せ】 水道課 業務係

☎774-3141

市では平成20年度に、平成30年度までの10年間を見据えて水道ビジョンを策定しました。その後、自然災害や大規模停電による大規模断水などを想定した危機管理体制の強化や、非常用水源の必要性、あるいは放射性物質対策など市民生活そのものを脅かす深刻な課題とともに、環境・エネルギー対策の強化など、引き続き課題もあることから、今回改訂を行うことにしました。

◆意見を公募する目的

市民の皆さまから寄せられたご意見を反映させ、ニーズにあった水道ビジョンを作成するためです。

お寄せいただいたご意見は、市の考え方とともに、整理した上で公表します。ただし、個々のご意見に直接回答はしません。あらかじめご了承ください。

◆閲覧と意見の募集期間

4月8日(月)～26日(金)

◆閲覧窓口

- ・ 畔地浄水場 水道課
- ・ 本庁舎 市民課
- ・ 大和庁舎 大和市民センター
- ・ 塩沢庁舎 塩沢市民センター
- ・ 市の公式ウェブサイト

南魚沼市水道ビジョンで検索

◆意見の提出方法

住所、氏名を明記し「水道ビジョンパブリックコメント」と書いて、次のいずれかの方法で提出してください。

① 窓口にて持参

閲覧窓口で受け付けます。記入用紙が必要な人は、係員に申し出てください。

② 郵送 〒949-6746

南魚沼市畔地315番地

南魚沼市役所 水道課 宛

③ FAX 774-3145

FAX 774-3145

④ 公式ウェブサイト

入力フォームに入力し、送信してください。

※電話受付はしません。



テーマ

南魚沼市

地域防災計画(案)

【問合せ】 総務課 防災庶務班

☎773-6660

平成23年に発生した東日本大震災や新潟・福島豪雨災害などを経て、国の防災基本計画および県の地域防災計画が修正され、市では今後の防災対策の充実強化を図るため、「南魚沼市地域防災計画」の修正案をまとめました。

今回の修正では、これまでの「震災対策編」、「風水害等対策編」、「資料編」に追加修正を行うとともに、「原子力災害対策編」を新設しました。

◆意見を公募する目的

市防災会議で作成する「地域防災計画」を修正する過程で、皆さまからのご意見・ご提案を計画に反映させるためです。

お寄せいただいたご意見は、市の考え方とともに、整理した上で公表します。ただし、個々のご意見に直接回答はしません。あらかじめご了承ください。

◆閲覧と意見募集期間

4月8日(月)～26日(金)

◆閲覧窓口

- ・ 本庁舎 総務課 防災庶務班
- ・ 大和庁舎 大和市民センター
- ・ 塩沢庁舎 塩沢市民センター
- ・ 市の公式ウェブサイト

南魚沼市 地域防災計画 修正案で検索

◆意見の提出方法

住所、氏名を明記し、「地域防災計画修正案 パブリックコメント」と書いて、次のいずれかの方法で提出してください。

① 窓口にて持参

閲覧窓口で受け付けます。記入用紙が必要な人は、係員に申し出てください。

② 郵送 〒949-6696

沼市六日町180番地1 南魚沼市役所 総務課 防災庶務班 宛

③ FAX 772-3055

FAX 772-3055

④ 公式ウェブサイト

「総務課 宛」と明記してください。

入力フォームに入力し、送信してください。

※電話受付はしません。

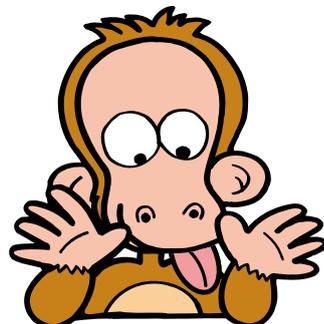
サル被害から集落を守りましょう！

有害鳥獣(サル)被害防止対策事業を実施

【申込み・問合せ】農林課 農業振興係 ☎773-6663

南魚沼市での農作物の鳥獣被害は、年々増加の一途をたどっています。
なかでも、サルによる被害は急増していて、被害が常態化している地域では、耕作を断念せざるを得ない状況に追い込まれ、農地の荒廃が大きな問題となってきました。

市では、このようなサルによる農作物被害の防止に向けて、平成24年度に「有害鳥獣(サル)被害防止対策モデル事業」を市内5つの行政区で実施し、その成果を基に、平成25年度から「有害鳥獣(サル)被害防止対策事業」を実施します。



【事業の概要】

- ◆事業主体 行政区内にサルの追払い組織を設置し、サル被害防止活動を行う行政区
- ◆補助要件 サル被害防止活動を年間50日以上行うこと
- ◆補助対象期間 補助金申請初年度から3年間
- ◆補助金額 毎年度5万円

平成24年度山谷区猿害防衛団の活動報告

山谷区猿害防衛団団長 上村 香

「山谷区猿害防衛団」は、作物を無残に荒らす行為に憤懣^{ふんまん}やる方なく、「怪しからん、許せぬ」を合言葉に、サルという共同の敵に立ち向かおうと結成した。メンバーは、会社員などの勤務者は除いたことから、結果的に高齢者ばかりとなった。

集落の高齢者の皆さんにとって「野菜作り」は、自分のペースで体を動かし、欲しいものを思うままに作り、そして成果を誇り、周りにも喜ばれる。正に生きがいの代表格と言える。その野菜をサルは、数匹あるいは数十匹のグループで週1回程度出没し、手当たり次第に食指を伸ばす。

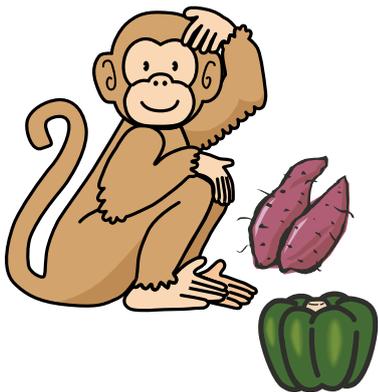
メンバーは、毎日自発的に、思い思いに自分の畑を見回る。そこでサルを発見すれば、声を上げ花火を打つ。聞きつけたメンバーや近所にいる人たちが一斉に繰り出し、花火を打ち鳴らし、サル追い払い行動を起こす。

山谷区全体にも、猿害防衛団をバックアップしようとの意識も広がり、畑のサルを見つけ追い払うという行動パターンは、1年目にしてほぼ定着した。

結果的には、夏野菜は大きな被害を受けたが、猿害防衛団を立ち上げた後の秋野菜は比較的少ない被害に抑えられた。

さらに、サルが出没しない日ののどかなひと時は、それぞれが把握したサルの生態を披歴し合ったり、思いっきり恨みを言い合ったりして、連携の途切れがちな山村の高齢者たちに、コミュニケーションと連携意識の醸成という付加価値ももたらした。

活動の今後については、サル被害対策に決め手がない現状では、団員が連携してきめ細かに息長く続けることが肝要と思われることから、今年の成果を来年以降も継承し、更なる効果に繋げることにしたい。



「緑の募金」運動スタート

募金期間：4月1日～5月31日

【問合せ】農林課 農地林務班 ☎773-6663

春の「緑の募金」運動が全国で展開中です。この「緑の募金」は、大切な環境資源「森林」を守り育てる事業に活用されるとともに、生活に潤いを与えてくれる身近な緑の育成にも役立てられます。この趣旨をご理解のうえ、募金活動へご協力をお願いします。皆さまには、行政区や学校を通じてお願いしていきます。

昨年度の市内の募金成果は、総額 1,630,195円でした。ご協力ありがとうございました。(本部：(公社)にいがた緑の百年物語緑化推進委員会)

平成25年度の緑化活動(支援事業)募集内容

■緑の募金“森づくり事業” — [緑の募金]の成果で市の助成金の配分枠が決まります

目的	<ul style="list-style-type: none"> ・「緑の募金」の普及啓発 ・地域緑化と豊かなふるさとづくりの推進 ・学校林整備の推進 		
対象者	ボランティア団体、町内会、学校など		
対象地	<ul style="list-style-type: none"> ・公共施設、学校など一般に開放され地域住民が広く利用する場所 ・学校林 		
対象規模	<ul style="list-style-type: none"> ・植樹面積 おおむね 0.1 ha以上 ・育樹面積 おおむね 1 ha以上 		
対象事業	①植樹事業 地ごしらえ 樹木の植付け	②育樹事業 施肥、下刈り、間伐 案内板・歩道などの設置	③普及啓発事業 緑化講習会 木工教室などの開催
主な対象経費	用地造成費、 苗木(3m以下のもの) 資材費、作業・活動費	資材費 作業・活動費	資材費 (講習会教材費) 作業・活動費
助成率	10 / 10		
助成限度額	30万円	20万円	10万円
	組み合わせ事業30万円(特認50万円)		
一次締切り	4月15日(月) ※申請先 農林課(市役所経由で緑化推進委員会(本部)行き)		

■にいがた緑の百年物語緑化助成事業

事業名	災害復興緑の支援事業	ゴルファー緑化促進事業	ボランティア保険助成事業
目的	被災地の緑の復興支援	緑の森の環境づくり	緑化活動の支援
対象者	ボランティア団体、 町内会、学校など	ボランティア団体、 町内会、学校など	ボランティア団体、 町内会など
対象地	公共施設、学校、地域住民 が広く活用する所など	公共施設、学校、地域住民 が広く活用する所など	規定なし
対象規模	植栽面積：0.1ha以上 育樹面積：1.0ha以上	植栽面積：0.1ha以上 育樹面積：1.0ha以上	—
対象経費	環境整備費 作業器具整備費 苗木等購入費	用地造成費、苗木等資材、 作業用具購入費、薬剤費	緑化活動のボランティア 保険料
助成率	10 / 10	10 / 10	規定内
助成限度額	50万円	30万円	1団体3回まで
受付期間	6月30日(日)まで	6月30日(日)まで	随時
申請先	緑化推進委員会(本部)	農林課経由で緑化推進委員 会(本部)行き	緑化推進委員会(本部)

*詳細は、(公社)にいがた緑の百年物語緑化推進委員会(本部)ウェブサイト(<http://www.midori100.com>)をご覧ください

克雪住宅・宅地等消雪設備の補助制度受付のご案内

【申込み・問合せ】都市計画課 施設係 ☎773-6662

平成25年度の克雪住宅・宅地等消雪設備の補助金申請の受付を開始します。

克雪住宅（電気・ガス・灯油などを使用した融雪式または耐雪式）・宅地などへの消雪設備の設置（地盤沈下地域のみ）が対象になります。

事業名	克雪すまいづくり支援事業補助金	宅地等消雪設備普及促進事業補助金
対象となる条件	南魚沼市に居住する人または居住が確定している人が、南魚沼市に克雪住宅を新築、増改築、改良および購入する場合	住宅宅地または事業用敷地に消雪設備を設置する場合 【地下水を利用した融雪式は対象外】
補助対象工事費	克雪化（屋根融雪施設などの設置）に要する工事費【上限250万円】	宅地などの消雪設備設置に要する工事費【上限150万円】
補助率及び補助金の額	補助対象工事費の17.6%（千円未満は切捨て）【限度額44万円】	補助対象工事費の1/3（千円未満は切捨て）【限度額50万円】
補助対象区域	市内全域	地盤沈下区域のみ
予定戸数	20戸	10戸
工事期間	交付決定を受けてから11月30日（土）まで	交付決定を受けてから12月31日（火）まで
申込期限	10月31日（木）	11月29日（金）

<申込方法>

- ・5月1日（水）から都市計画課（本庁舎3階）で受付を開始します。
- ・工事着手前に下記の必要書類を揃えてから、申請してください。

共通 案内図 工事見積書 納税証明書 工事計画図 融雪方式等資料（カタログなど）
 克雪住宅 建築確認済証の写し（新築・増改築時） 家屋課税台帳登録証明書（改良時） 立面図
 その他必要書類（下記に該当する場合は、提出してください）

- ・耐雪式は、構造計算書の写し
- ・併用住宅は、平面図に全体面積と住居面積を記入（住居部分に着色）
- ・一部克雪化は、屋根の図面に全体屋根面積と融雪面積を記入

宅地等消雪 地番図 土地の所有または賃貸借に係る書類

◇注意事項◇

共通

- *写真（着手前、工事中、完成）は実績報告に必要となりますので、忘れずに撮影してください。
- *施工業者による数件分まとめた申請は、ご遠慮ください。
- *交付決定を受ける前に着手した工事は、対象外となります。
- *予算に限りがありますので、予定戸数に達した時点で受付を締め切ります。

克雪すまいづくり

- *一部克雪化の場合は、本屋を含み克雪屋根部分の面積が5分の3以上とします。
- *併用住宅の場合は、住居部分が2分の1以上とします。
- *過去にこの補助制度やその他類似制度により補助金の交付を受けた場合は、対象外となります。
- *落雪式、落雪高床式、地下水を利用した融雪式は対象外となります。

宅地等消雪設備

- *過去に同じ敷地でこの補助制度やその他類似制度により補助金の交付を受けた場合は、対象外となります。

地盤沈下区域	<ol style="list-style-type: none"> 1. 六日町または東泉田の区域で鎌倉沢川の左岸であって、魚野川左岸の区域 2. 八幡の全区域 3. 美佐島の区域で近尾川右岸の区域 4. 小栗山の区域で関越自動車道の東側の区域であって県道「余川塩沢停車場線」の東側の区域 5. 余川の区域で近尾川右岸の内、県道「余川塩沢停車場線」と同線の起点と市道「余川河原崎線」の余川橋を結ぶ線の東側の区域
--------	---

南魚沼市住宅リフォーム事業補助金

～5月1日から受付開始～【問合せ】都市計画課 施設係 ☎773-6662

市では引き続き、市民の生活環境の向上を図り、住宅関連産業を中心とした地域の活性化を促進するため、市内の施工業者による住宅のリフォーム工事に対して補助金を交付します。

■対象者（すべてに該当）

- ・南魚沼市に住民登録している
- ・対象住宅の所有者またはその家族であり、その住宅に居住している
- ・市税の滞納がない（世帯員全員）

■対象工事（すべてに該当）

- ・個人住宅のリフォーム工事
※併用住宅は住居部分のみ対象（共用部分は面積按分）
- ・市内業者が施工する工事
- ・平成25年4月1日以降の契約で、平成26年3月末までに完了する工事
- ・ほかの制度の補助金の対象となっていない工事

■補助額

補助基礎額の20%（千円未満切り捨て）

- ・（補助基礎額）＝（補助対象工事）－（補助対象外製品の金額）
※補助基礎額が10万円を下回る工事は補助対象外
- ・補助額の上限：10万円

■申込方法

申請書に必要事項を記入し、内訳の分かる見積書を添付して受付窓口へ提出してください。

■受付期間

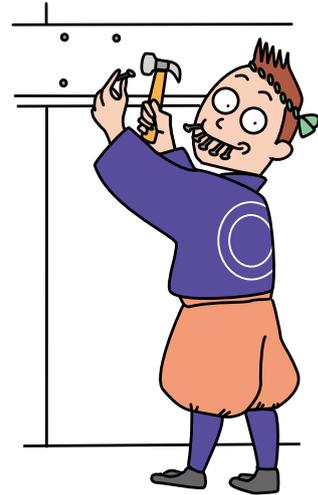
5月1日（水）～31日（金）

■受付窓口

本庁舎 都市計画課（3階）
大和庁舎 大和市民センター
塩沢庁舎 塩沢市民センター

■注意事項

- ・過去にこの補助金を受けた人や住宅は対象外です。
- ・申請前に事業者と工事内容を確認してください。
（事業者の代理申請可能）
- ・着手前の状況のわかる写真を必ず用意してください。
（実績報告に必要）
- ・総申請額が予算額（8千万円）を超えた場合は、抽選を行う場合もあります。



対象工事の主な例

- ・屋根のふき替えや塗装
- ・外壁の修繕や塗装
- ・壁紙、天井、床材などの張り替え
- ・間取り変更、防音断熱工事
- ・浴室、台所などの水回り改修
- ・建具、畳、サッシなどの入れ替え
- ・住宅に付随した車庫や物置などの補修

対象外製品の主な例

- ・家電製品
（テレビ、エアコン、照明器具など）
- ・厨房製品
（システムキッチン、流し台、換気扇）
- ・衛生設備製品
（ユニットバス、トイレ、給湯器など）
- ・その他設備製品
（カーテン、シャッター、ボイラーなど）

対象外工事の主な例

- ・住宅と別棟の建物の工事
- ・外構に関する工事
- ・建物外部の下水道接続工事
- ・井戸に関する工事

木造住宅『耐震化支援』事業

【問合せ】都市計画課 施設係 ☎773-6662

昭和56年6月以前に建てられた木造住宅は、現在の耐震基準を満たしておらず、耐震性が低いものが多いといわれています。

市では、地震による建築物の被害を軽減し、災害に強いまちづくりを推進するため、木造住宅の耐震診断や耐震改修工事にかかる費用の一部を補助する制度を実施しています。



耐震診断支援事業

■対象 ①～⑤の条件すべてに該当する住宅

- ①市内に所在する個人所有の住宅
- ②現在、居住している住宅
※併用住宅も対象になります。
- ③一戸建て
- ④昭和56年5月31日以前に着工
- ⑤壁、柱、床、屋根その他の主要部分が木造

■診断内容 現地調査、耐震診断、診断報告書の作成（補強アドバイスを含む）

※市に登録している耐震診断士が診断を行います

■補助金額（一般診断法による耐震診断）

延床面積	診断に要する費用	自己負担額	市補助額
70㎡以下	70,000円	10,000円	60,000円
70㎡超～175㎡以下	80,000円	15,000円	65,000円
175㎡超～	100,000円	20,000円	80,000円

※精密診断および仕上げを撤去して調査（診断費用や復元費用）は別途、個人負担になります

■募集戸数 30戸（申込み順）

■受付期間 5月1日（水）～11月29日（金）

耐震改修支援事業

■対象

市が実施する耐震診断を受けた結果、評点が1.0未満で倒壊する可能性があるとして診断された住宅の、評点が1.0以上となる改修工事

■対象費用

- ・耐震改修工事の費用
- ・耐震改修工事を行うために必要な壁などの撤去、復旧などの費用
- ・設計、工事監理に要する費用
※リフォームなどを同時に行う場合の費用は対象となりません。

■補助金額

耐震改修に要する費用の1/3（上限65万円）

■募集戸数 5戸（申込み順）

■受付期間 5月1日（水）～10月31日（木）

申込書に必要事項を記入して、都市計画課、大和市民センター、塩沢市民センターに提出してください。



一日前プロジェクト(災害に備えて)

【問合せ】総務課 防災処務班 ☎773-6660

電気がない生活に悪戦苦闘 ～懐中電灯から携帯電話に充電を（東日本大震災）～

高校を卒業して大学入学前の春休み期間中に震災が起きました。

その日は母と家において、揺れがおさまるまで家の中でうずくまっていた。茶の間のテレビがテレビ台から落ちたり、戸棚の中のものが落ちてきたりしました。

石油ストーブがありましたが、余震が怖かったので母と2人で自宅前に停めてある車の中で暖房をつけて過ごしました。

母の携帯電話がメールは受信しても返信ができなくなってしまったので、家族へのメールを自分の携帯電話からしていました。携帯電話の充電がどんどん減っていくので、中学時代に授業で作った手回し充電の懐中電灯に携帯電話の充電ケーブルが付いていたので、それで充電していました。

震災の影響で大学の入学式が中止になりました。しばらくの間、家の電話やネット回線も止まっていたため、大学の入学式が中止になったという情報を得るのに苦労しました。

普段から電気に頼った生活をしてきたことに改めて気づかされました。

もし地震の前に戻れるのなら、電気がなくとも家族や大切な友人たちと連絡をとりあえる手段をきっちりと話しておくべきだと思いました。

（仙台市 10代 女性 学生）



南魚スポーツプラザ

公益財団法人南魚沼市文化スポーツ振興公社 スポーツ振興係

〒949-6611 南魚沼市坂戸372 ディスポート南魚沼内 ディスポート☎773-6620 スポパラ☎773-3210

25年度会員募集中!
月曜日休館
(祝日の場合は翌日)

平成25年度 第1期(5月~7月) 教室参加者募集!

*** 癒しの教室 初心者向け「フラダンス教室」***

初の夜開催!

頭を使って、笑顔で踊れば心も身体も健康に! 観るのも楽しいですが、踊ったほうが何倍も楽しいです。

<ul style="list-style-type: none"> ●初日: 5月2日(毎週木曜日 全10回) ●時間: 19:00~20:00 ●場所: ディスポート アリーナ ●対象: 16歳以上 ●定員: 40人(最少催行24人) ○申込開始: <u>4月11日(木) 19時</u> 	参加料	会員	無料
			水曜教室参加の人は 4,000円
		一般	4,000円

*** 第1期 「らくらく青竹教室」***

ツボが集中する足の裏全体を刺激し、全身の機能を高める効果を狙います! 腰やひざへの負担が気になる人、運動経験の少ない人、体力に自信のない人も安心して取り組める、安全かつ効果的な教室です。

<ul style="list-style-type: none"> ●初日: 5月2日(毎週木曜日 全10回) ●時間: 13:00~14:00 ●場所: ディスポート アリーナ ●対象: 16歳以上 ●定員: 40人(最少催行24人) ○申込開始: <u>4月11日(木) 9時</u> 	参加料	会員	無料
			4,000円
		一般	4,000円

*** 第1期 「リフレッシュエクササイズ(託児付)」***

出産・育児としばらくスポーツをする機会が無かった人に最適な教室! 未就学のお子さんがある人も、託児付きで安心です。シェイプアップやストレッチ、たまには球技も行います。楽しく汗をかきましょう!

<ul style="list-style-type: none"> ●初日: 5月2日(毎週木曜日 全10回) ●時間: 11:00~12:00 ●場所: ディスポート アリーナ (おさんは、1階プレイルームにてお預かりいたします) ●対象: 一般女性(託児は1歳以上のお子さんのみ) ●定員: 30人<託児10人>(最少催行18人) ○申込開始: <u>4月11日(木) 9時</u> 	参加料	会員	無料
		一般	4,000円
	託児	1人につき 3,000円	

*** 第1期 「ちびっ子エクササイズ」***

親子で思い切り楽しく身体を動かしながらリズムに親しみ、幼児期に運動神経を養おう! また、同じ年代のお子さんのいる、お母さんの交流の場としても楽しめますよ。

<ul style="list-style-type: none"> ●初日: 5月2日(毎週木曜日 全10回) ●時間: 10:00~11:00 ●場所: ディスポート アリーナ ほか ●対象: 未就学児と保護者 ●定員: 親子20組(最少催行12組) ○申込開始: <u>4月11日(木) 9時</u> 	参加料	会員	1,500円
		一般	5,000円
		子ども2人目から 1人につき1,500円	

※受付は、先着順となります。各教室とも、定員に達し次第、締め切りとなります。

※申し込み開始時間の30分前から予備受付を行います。申し込み開始時刻に定員を超えるお客さまがいらっしゃる場合は、申し込み開始時刻と同時に締め切り、その場で抽選を行います。

※日程は都合により変更になる場合があります。詳しくは、各教室参加者募集要項をご覧ください。

※保険料は、会員は年会費に、一般参加者は参加料に含まれています(当該教室時のみ有効)。

※各教室とも、最少催行人数に満たない場合は、中止となる場合があります。

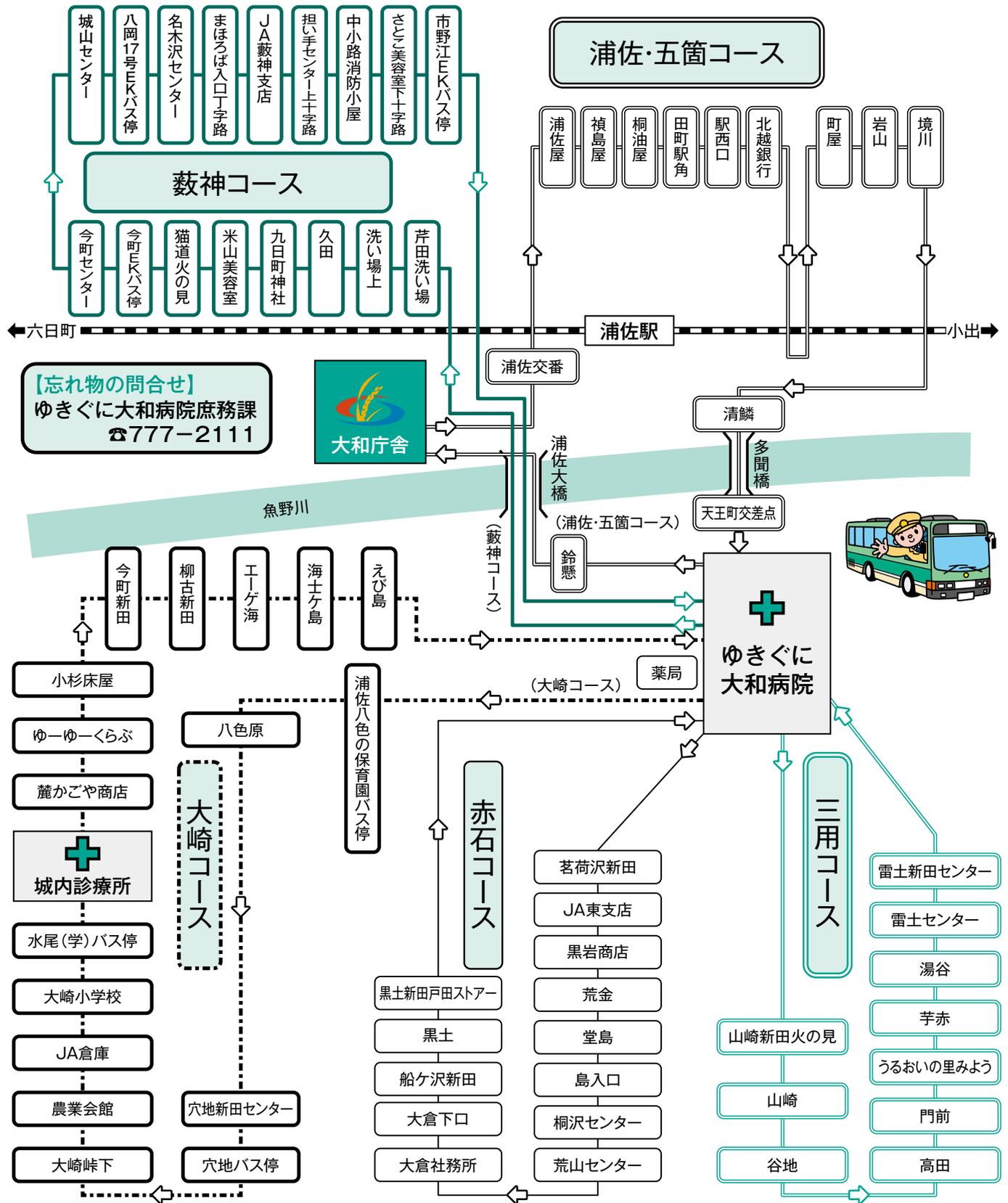
※教室の詳しい内容など、ご不明な点はスポパラ事務局までお問い合わせください。

市民バスは「誰でも利用できる」バスです。気軽にご利用ください。

※道路状況により、時刻表どおりに到着できない場合があります。ご了承ください。

詳しい地図はコチラをご覧ください <http://www.city.minamiuonuma.niigata.jp/> 南魚沼市 地理情報 で **検索**
 順番にクリック 情報から選ぶ > 生活 > バス

保存版



【忘れ物の問合せ】
 ゆきぐに大和病院庶務課
 ☎777-2111



病院帰り専用					
【月～金曜日】			【土曜日】		
薬局	病院	行き先	薬局	病院	行き先
12:35	12:36	浦佐・菽神	12:35	12:36	浦佐・菽神
12:35	12:36	赤石・三用・五箇	12:35	12:36	赤石・三用・五箇
15:25	15:26	大和地域一周	14:00	14:01	大和地域一周
16:25	16:26				

- 注意事項**
- 安全走行・定時運行順守のため、決められた乗車場所でご乗車ください。
 - 危険ですから、走ってバスを追いかけることはしないでください。
 - バスが完全に停まってから席を立ってください。走行中に立ち上るのは危険です。

大和地域 市民バス時刻表

【問合せ】
ゆきぐに大和病院
庶務課
☎777-2111

保存版

(患者): 患者送迎バス
市民: 市民バス

●運行日

大和病院の外来受付日。(土曜日は午前中のみ運行、第3月曜・日曜・祝日と12月29日～1月3日は運休)

注1

乗車される時は、当日正午までにお電話ください。

☎777-2111

注2

駅・浦佐経由
大和地域一周

浦佐・五箇コース

乗車場所	市民	市民	(患者)	市民	市民	市民	市民	(患者)	市民	市民	(患者)	(患者)	市民
薬局	—	—	9:00	9:30	10:05	10:35	11:10	12:35	13:20	14:15	15:25	16:25	17:20
病院	8:01	8:31	9:01	9:31	10:06	10:36	11:11	12:36	13:21	14:16	15:26	16:26	17:21
鈴懸	8:02	8:32	—	9:32	10:07	10:37	11:12	注1 予約乗車区間	13:22	14:17	注2 大和地域一周	注2 大和地域一周	17:22
大和庁舎	—	—	—	—	10:08	—	—		13:23	—			—
浦佐交番	8:03	8:33	—	9:33	10:09	10:38	11:13		13:24	14:18			17:23
浦佐屋	8:06	8:36	—	9:36	10:11	10:41	11:16		13:26	14:21			17:26
禎島屋	8:07	8:37	—	9:37	10:12	10:42	11:17		13:27	14:22			17:27
桐油屋	8:08	8:38	—	9:38	10:13	10:43	11:18		13:28	14:23			17:28
田町駅角	8:09	8:39	—	9:39	10:14	10:44	11:19		13:29	14:24			17:29
駅西口	8:10	8:40	—	9:40	10:15	10:45	11:20		13:30	14:25			17:30
北越銀行	8:11	8:41	—	9:41	10:16	10:46	11:21		13:31	14:26			17:31
町屋	—	—	9:06	—	—	10:50	—		—	14:30			—
岩山	—	—	9:07	—	—	10:51	—		—	14:31			—
境川	—	—	9:08	—	—	10:52	—		—	14:32			—
清鱗	8:13	8:43	—	9:43	10:18	10:56	11:23		13:33	14:36			17:33
天王町交差点	8:14	8:44	—	9:44	10:19	10:57	11:24		13:34	14:37			17:34
病院	8:16	8:46	9:15	9:46	10:21	10:59	11:26	13:36	14:39	—	—	17:36	

大崎コース

乗車場所	(患者)	市民	(患者)	市民	(患者)	(患者)
薬局	—	10:00	12:40	14:15	15:25	16:25
病院	8:31	10:01	12:41	14:16	15:26	16:26
浦佐八色の保育園バス停	8:35	10:05	注1 予約乗車区間	14:20	注2 大和地域一周	注2 大和地域一周
八色原	8:37	10:07		14:22		
穴地新田センター	8:40	10:10		14:25		
穴地バス停	8:41	10:11		14:26		
大崎峠下	8:43	10:13		14:28		
農業会館	8:44	10:14		14:29		
JA倉庫	8:45	10:15		14:30		
大崎小学校	8:46	10:16		14:31		
水尾(学)バス停	8:48	10:18		14:33		
城内診療所	8:54	10:24		14:39		
麓かごや商店	8:59	10:29		14:44		
ゆーゆーくらぶ	9:00	10:30		14:45		
小杉床屋	9:01	10:31		14:46		
今町新田	9:02	10:32		14:47		
柳古新田	9:04	10:34	14:49			
エーゲ海	9:05	10:35	14:50			
海士ヶ島	9:06	10:36	14:51			
えび島	9:07	10:37	14:52			
病院	9:11	10:41	14:56			

藪神コース

乗車場所	(患者)	市民	(患者)	市民	(患者)	(患者)
薬局	—	10:00	12:35	13:35	15:25	16:25
病院	8:31	10:01	12:36	13:36	15:26	16:26
芹田洗い場	8:37	10:07	注1 予約乗車区間	13:42	注2 大和地域一周	注2 大和地域一周
洗い場上	8:38	10:08		13:43		
久田	8:39	10:09		13:44		
九日町神社	8:40	10:10		13:45		
米山美容室	8:41	10:11		13:46		
猫道火の見	8:42	10:12		13:47		
今町E Kバス停	8:43	10:13		13:48		
今町センター	8:44	10:14		13:49		
城山センター	8:47	10:17		13:52		
八岡17号EKバス停	8:48	10:18		13:53		
名木沢センター	8:50	10:20		13:55		
まほろば入口丁字路	8:53	10:23		13:58		
JA藪神支店	8:54	10:24		13:59		
担い手センター上十字路	8:56	10:26		14:01		
中小路消防小屋	8:57	10:27	14:02			
さとこ美容室下十字路	8:58	10:28	14:03			
市野江EKバス停	9:00	10:30	14:05			
病院	9:06	10:36	14:11	—	—	

赤石コース

乗車場所	(患者)	市民	(患者)	市民	(患者)	(患者)
薬局	9:20	10:55	12:35	13:35	15:25	16:25
病院	9:21	10:56	12:36	13:36	15:26	16:26
茗荷沢新田	9:24	10:59	注1 予約乗車区間	13:39	注2 大和地域一周	注2 大和地域一周
JA東支店	9:25	11:00		13:40		
黒岩商店	9:26	11:01		13:41		
荒金	9:29	11:04		13:44		
堂島	9:30	11:05		13:45		
島入口	9:31	11:06		13:46		
桐沢センター	9:32	11:07		13:47		
荒山センター	9:33	11:08		13:48		
大倉社務所	9:35	11:10		13:50		
大倉下口	9:37	11:12		13:52		
船ヶ沢新田	9:39	11:14		13:54		
黒土	9:40	11:15		13:55		
黒土新田戸田ストアー	9:41	11:16		13:56		
病院	9:46	11:26		14:01		

三用コース

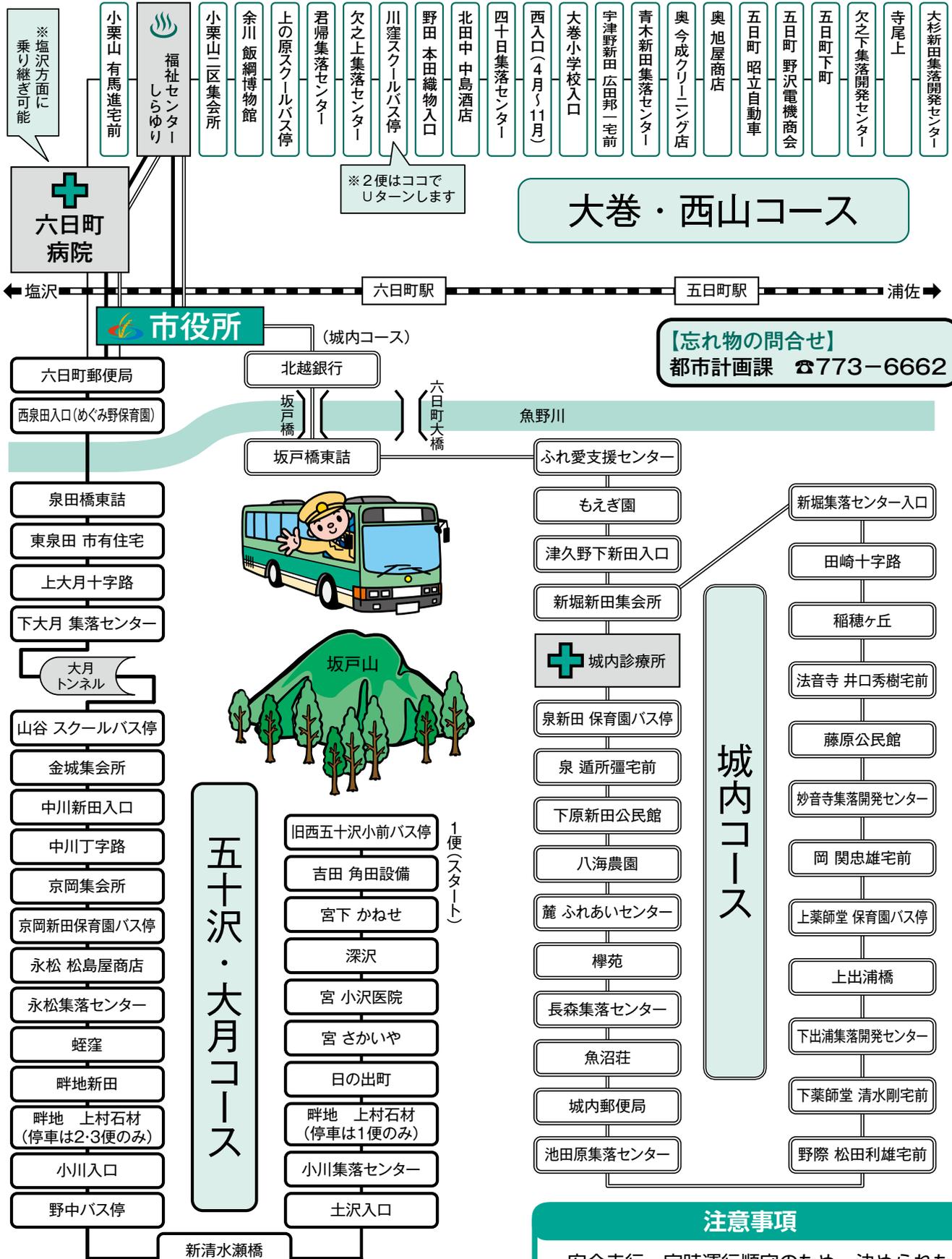
乗車場所	(患者)	市民	(患者)	市民	(患者)	(患者)
薬局	9:20	10:55	12:35	14:25	15:25	16:25
病院	9:21	10:56	12:36	14:26	15:26	16:26
山崎新田火の見	9:27	11:02	注1 予約乗車区間	14:32	注2 大和地域一周	注2 大和地域一周
山崎	9:29	11:04		14:34		
谷地	9:30	11:05		14:35		
高田	9:31	11:06		14:36		
門前	9:32	11:07		14:37		
うるおいの里みよう	9:34	11:09		14:39		
芋赤	9:36	11:11		14:41		
湯谷	9:37	11:12		14:42		
雷土センター	9:38	11:13		14:43		
雷土新田センター	9:39	11:14		14:44		
病院	9:44	11:19		14:49		

市民バスは「誰でも利用できる」バスです。気軽にご利用ください。

※道路状況により、時刻表どおりに到着できない場合があります。ご了承ください。

詳しい地図はコチラをご覧ください <http://www.city.minamiuonuma.niigata.jp/> 南魚沼市 地理情報 で 検索
 順番にクリック 情報から選ぶ > 生活 > バス

保存版



大巻・西山コース

【忘れ物の問合せ】
 都市計画課 ☎773-6662

城内コース

五十沢・大月コース

注意事項

- 安全走行・定時運行順守のため、決められた乗車場所でご乗車ください。
- 危険ですから、走ってバスを追いかけることはしないでください。
- バスが完全に停まってから席を立ててください。走行中に立ち上るのは危険です。

しらゆり
 ↓
 市役所

市役所発	しらゆり着	しらゆり発	市役所着
10:12 (五十沢大月コース)	10:22	10:22	10:27
10:44 (城内コース)	10:55	10:55	11:00
12:40 (五十沢大月コース)	12:51	—	—
12:51 (大巻西山コース)	13:09	13:09	14:05
13:55 (城内コース)	14:06	15:12	15:17
14:33 (大巻西山コース)	14:53	—	—
14:35 (五十沢大月コース)	14:46	—	—

六日町地域 市民バス時刻表

【問合せ】
都市計画課
☎773-6662

●運行日 月～金曜日
(運休：祝日と12月29日～1月3日)

五十沢・大月コース

乗車場所	1便	2便	3便
旧西五十沢小前バス停	9:08		
吉田 角田設備	9:09		
宮下 かねせ	9:10		
深沢	9:12		
宮 小沢医院	9:14		
宮 さかいや	9:15		
日の出町	9:19		
畔地 上村石材	9:20		
小川集落センター	9:21		
土沢入口	9:23		
新清水瀬橋	9:25		
野中バス停	9:27		
小川入口	9:29		
畔地新田	9:32		
蛭窪	9:33		
永松集落センター	9:35		
永松 松島屋商店	9:36		
京岡新田保育園バス停	9:38		
京岡集会所	9:40		
中川丁字路	9:42		
中川新田入口	9:44		
金城集会所	9:46		
山谷 スクールバス停	9:50		
下大月 集落センター	9:53		
上大月 十字路	9:55		
東泉田 市有住宅	10:00		
泉田橋東詰	10:01		
西泉田入口	10:02		
六日町郵便局	10:07		
市役所	10:12		
六日町病院	10:18		
※塩沢から乗継可能			
しらゆり	10:22		
(17号経由) 市役所	10:27		
市役所	12:40	14:35	
六日町病院	12:47	14:42	
福祉センターしらゆり	12:51	14:46	
西泉田入口(めぐみ野保育園)	12:57	14:52	
泉田橋東詰	12:58	14:53	
東泉田 市有住宅	12:59	14:54	
上大月 十字路	13:02	14:57	
下大月 集落センター	13:04	14:59	
山谷 スクールバス停	13:09	15:02	
金城集会所	13:13	15:06	
中川新田入口	13:15	15:08	
中川丁字路	13:17	15:10	
京岡集会所	13:19	15:12	
京岡新田保育園バス停	13:21	15:14	
永松 松島屋商店	13:23	15:16	
永松集落センター	13:24	15:17	
蛭窪	13:26	15:19	
畔地新田	13:27	15:21	
畔地 上村石材	13:28	15:22	
小川入口	13:29	15:23	
野中バス停	13:31	15:24	
新清水瀬橋	13:32	15:25	
土沢入口	13:33	15:26	
小川集落センター	13:34	15:27	
日の出町	13:36	15:29	
宮 さかいや	13:40	15:33	
宮 小沢医院	13:41	15:34	
深沢	13:42	15:36	
宮下 かねせ	13:44	15:38	
吉田 角田設備	13:45	15:39	
旧西五十沢小前バス停	13:46	15:40	

城内コース

乗車場所	1便	2便
市役所	9:40	
坂戸橋東詰	9:46	
ふれ愛支援センター	9:49	
新堀集落センター入口	9:55	
田崎十字路	9:56	
稲穂ヶ丘	9:57	
法音寺 井口秀樹宅前	9:58	
藤原公民館	9:59	
妙音寺集落開発センター	10:01	
岡 関忠雄宅前	10:03	
上薬師堂 保育園バス停	10:04	
上出浦橋	10:05	
下出浦集落開発センター	10:08	
下薬師堂 清水剛宅前	10:09	
野際 松田利雄宅前	10:10	
池田原集落センター	10:13	
城内郵便局	10:15	
魚沼荘	10:16	
長森集落センター	10:17	
櫻苑	10:18	
麓 ふれあいセンター	10:19	
八海農園	10:21	
下原新田公民館	10:23	
泉 遁所 躰宅前	10:24	
泉新田 保育園バス停	10:25	
城内診療所	10:28	
新堀新田集会所	10:30	
津久野下新田入口	10:32	
もえぎ園	10:33	
ふれ愛支援センター	10:36	
坂戸橋東詰	10:39	
北越銀行	10:40	
市役所	10:44	
六日町病院	10:51	
福祉センターしらゆり	10:55	
市役所	11:00	
市役所	13:55	
六日町病院	14:02	
福祉センターしらゆり	14:06	
北越銀行	14:10	
坂戸橋東詰	14:11	
ふれ愛支援センター	14:14	
もえぎ園	14:17	
津久野下新田入口	14:18	
新堀新田集会所	14:20	
新堀集落センター入口	14:23	
田崎十字路	14:24	
稲穂ヶ丘	14:25	
法音寺 井口秀樹宅前	14:26	
藤原公民館	14:27	
妙音寺集落開発センター	14:29	
岡 関忠雄宅前	14:31	
上薬師堂 保育園バス停	14:32	
上出浦橋	14:33	
下出浦集落開発センター	14:36	
下薬師堂 清水剛宅前	14:37	
野際 松田利雄宅前	14:38	
池田原集落センター	14:41	
城内郵便局	14:43	
魚沼荘	14:44	
長森集落センター	14:45	
櫻苑	14:46	
麓 ふれあいセンター	14:47	
八海農園	14:49	
下原新田公民館	14:51	
泉 遁所 躰宅前	14:52	
泉新田 保育園バス停	14:53	
城内診療所	14:56	
ふれ愛支援センター	15:04	
坂戸橋東詰	15:07	
北越銀行	15:08	
福祉センターしらゆり	15:12	
市役所	15:17	

大巻・西山コース

乗車場所	1便	2便	3便
大杉新田集落開発センター	9:05		
寺尾上	9:07		
欠之下集落開発センター	9:12		
五日町下町	9:13		
五日町 野沢電機商会	9:14		
五日町 昭立自動車	9:15		
奥 旭屋商店	9:16		
奥 今成クリーニング店	9:17		
青木新田集落センター	9:19		
宇津野新田広田邦一宅前	9:20		
大巻小学校入口	9:23		
西入口(4月～11月)	9:26		
四十日集落センター	9:28		
北田中 中島酒店	9:29		
野田 本田織物入口	9:30		
川窪スクールバス停	9:31		
欠之上集落センター	9:32		
君帰集落センター	9:33		
上の原スクールバス停	9:40		
余川 飯綱博物館	9:46		
小栗山二区集会所	9:48		
福祉センターしらゆり	9:49		
小栗山 有馬進宅前	9:53		
六日町病院	9:57		
六日町郵便局	10:03		
市役所	10:07		
市役所	12:51		
六日町郵便局	12:55		
六日町病院	13:01		
小栗山 有馬進宅前	13:05		
福祉センターしらゆり	13:09		
小栗山二区集会所	13:10		
余川 飯綱博物館	13:12		
上の原スクールバス停	13:18		
君帰集落センター	13:25		
欠之上集落センター	13:26		
川窪スクールバス停	13:27		
欠之上集落センター	13:30		
君帰集落センター	13:31		
上の原スクールバス停	13:38		
余川 飯綱博物館	13:44		
小栗山二区集会所	13:46		
福祉センターしらゆり	13:47		
小栗山 有馬進宅前	13:51		
六日町病院	13:55		
六日町郵便局	14:01		
市役所	14:05		
市役所	14:23		
六日町郵便局	14:29		
六日町病院	14:35		
小栗山 有馬進宅前	14:39		
福祉センターしらゆり	14:43		
小栗山二区集会所	14:44		
余川 飯綱博物館	14:46		
上の原スクールバス停	14:52		
君帰集落センター	14:59		
欠之上集落センター	15:00		
川窪スクールバス停	15:01		
野田 本田織物入口	15:02		
北田中 中島酒店	15:03		
四十日集落センター	15:04		
西入口(4月～11月)	15:06		
大巻小学校入口	15:09		
宇津野新田広田邦一宅前	15:12		
青木新田集落センター	15:13		
奥 今成クリーニング店	15:15		
奥 旭屋商店	15:16		
五日町 昭立自動車	15:17		
五日町 野沢電機商会	15:18		
五日町下町	15:19		
欠之下集落開発センター	15:20		
寺尾上	15:25		
大杉新田集落開発センター	15:27		

保存版

市民バスは「誰でも利用できる」バスです。気軽にご利用ください。

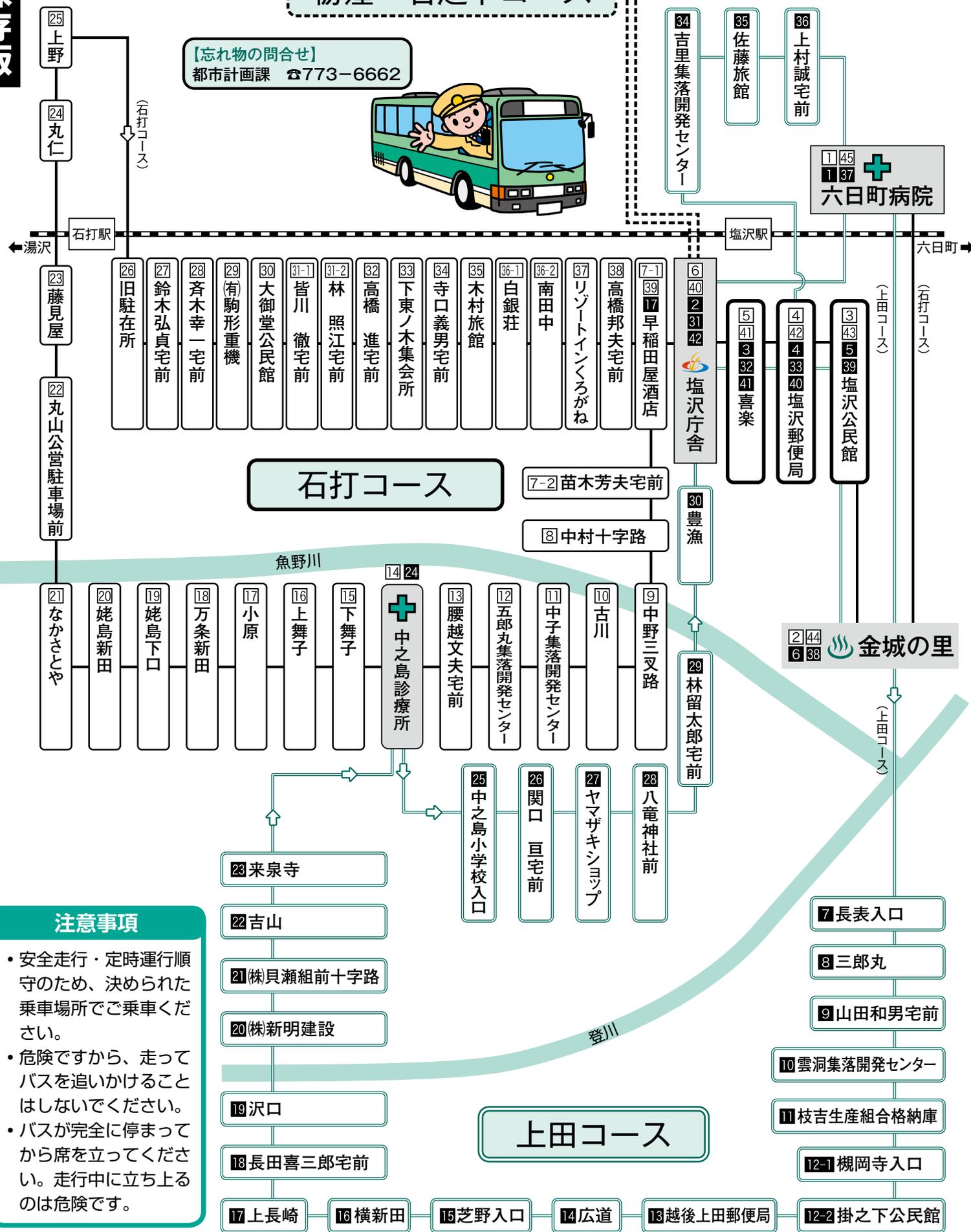
※道路状況により、時刻表どおりに到着できない場合があります。ご了承ください。

詳しい地図はコチラをご覧ください <http://www.city.minamiuonuma.niigata.jp/> 南魚沼市 地理情報 で 検索
 順番にクリック 情報から選ぶ > 生活 > バス

保存版

栃窪・岩之下コース

【忘れ物の問合せ】
 都市計画課 ☎773-6662



注意事項

- 安全走行・定時運行順守のため、決められた乗車場所でご乗車ください。
- 危険ですから、走ってバスを追いかけることはしないでください。
- バスが完全に停まってから席を立ててください。走行中に立ち上るのは危険です。

塩沢地域 市民バス時刻表

【問合せ】
都市計画課
☎773-6662

●運行日 火～金曜日（運休：祝日と12月29日～1月3日）

上田コース(火・水・金曜日運行)

順路	乗車場所	1便	2便	3便
1	六日町病院	—	11:50	14:50
2	塩沢庁舎	—	12:00	15:00
3	喜楽	—	12:01	15:01
4	塩沢郵便局	—	12:02	15:02
5	塩沢公民館	—	12:04	15:04
6	金城の里	—	12:10	15:10
7	長表入口	8:55	12:12	15:12
8	三郎丸	8:56	12:13	15:13
9	山田和夫宅前	8:58	12:15	15:15
10	雲洞集落開発センター	9:01	12:18	15:18
11	枝吉生産組合格納庫	9:03	12:20	15:20
12-1	槻岡寺入口	9:04	12:21	15:21
12-2	掛之下公民館	9:05	12:22	15:22
13	越後上田郵便局	9:07	12:24	15:24
14	広道	9:08	12:25	15:25
15	芝野入口	9:09	12:26	15:26
16	横新田	9:10	12:27	15:27
17	上長崎	9:11	12:28	15:28
18	長田喜三郎宅前	9:12	12:29	15:29
19	沢口	9:14	12:31	15:31
20	榎新明建設	9:15	12:32	15:32
21	榎貝瀬組前十字路口	9:18	12:35	15:35
22	吉山	9:23	12:40	15:40
23	来泉寺	9:25	12:42	15:42
24	中之島診療所	9:30	12:47	15:47
25	中之島小学校入口	9:31	12:48	15:48
26	関口巨宅前	9:32	12:49	15:49
27	ヤマザキショップ	9:34	12:51	15:51
28	八竜神社前	9:35	12:52	15:52
29	林留太郎宅前	9:37	12:54	15:54
30	豊漁	9:38	12:55	15:55
31	塩沢庁舎	9:42	12:59	15:59
32	喜楽	9:43	13:00	16:00
33	塩沢郵便局	9:44	13:01	16:01
34	吉里集落開発センター	9:49	13:06	16:06
35	佐藤旅館	9:51	13:08	16:08
36	上村誠宅前	9:52	13:09	16:09
37	六日町病院	* 9:57	13:14	16:14
38	金城の里	10:05	13:22	16:22
39	塩沢公民館	10:10	13:27	16:27
40	塩沢郵便局	10:11	13:28	16:28
41	喜楽	10:12	13:29	16:29
42	塩沢庁舎	10:15	13:32	16:32

栃窪・岩之下コース(火・金曜日運行)

乗車場所	↓時刻	↑時刻
栃窪センター	9:25	14:05
岩之下センター	9:30	14:00
早稲田館	9:35	13:55
塩沢庁舎	9:50	13:40

*金城の里、六日町病院には石打コース9:55に乗り継ぎできます。

石打コース(火・木・金曜日運行)

順路	乗車場所	1便	2便	3便
1	六日町病院	—	12:00	15:00
2	金城の里	—	12:08	15:08
3	塩沢公民館	—	12:13	15:13
4	塩沢郵便局	—	12:14	15:14
5	喜楽	—	12:15	15:15
6	塩沢庁舎	9:00	12:18	15:18
7-1	早稲田屋酒店	9:02	12:20	15:20
7-2	笛木芳夫宅前	9:03	12:21	15:21
8	中村十字路	9:04	12:22	15:22
9	中野三叉路	9:05	12:23	15:23
10	古川	9:06	12:24	15:24
11	中子集落開発センター	9:07	12:25	15:25
12	五郎丸集落開発センター	9:10	12:28	15:28
13	腰越文夫宅前	9:12	12:30	15:30
14	中之島診療所	9:15	12:33	15:33
15	下舞子	9:16	12:34	15:34
16	上舞子	9:17	12:35	15:35
17	小原	9:18	12:36	15:36
18	万条新田	9:19	12:37	15:37
19	姥島下口	9:20	12:38	15:38
20	姥島新田	9:20	12:38	15:38
21	なかさとや	9:24	12:42	15:42
22	丸山公営駐車場前	9:25	12:43	15:43
23	藤見屋	9:27	12:45	15:45
24	丸仁	9:28	12:46	15:46
25	上野	9:29	12:47	15:47
26	旧駐在所	9:31	12:49	15:49
27	鈴木弘貞宅前	9:32	12:50	15:50
28	斉木幸一宅前	9:34	12:52	15:52
29	尙駒形重機	9:35	12:53	15:53
30	大御堂公民館	9:37	12:55	15:55
31-1	皆川徹宅前	9:38	12:56	15:56
31-2	林照江宅前	9:39	12:57	15:57
32	高橋進宅前	9:40	12:58	15:58
33	下東ノ木集会所	9:42	13:00	16:00
34	寺口義男宅前	9:43	13:01	16:01
35	木村旅館	9:45	13:03	16:03
36-1	白銀荘	9:46	13:04	16:04
36-2	南田中	9:48	13:06	16:06
37	リゾートインくろがね	9:50	13:08	16:08
38	高橋邦夫宅前	9:51	13:09	16:09
39	早稲田屋酒店	9:52	13:10	16:10
40	塩沢庁舎	9:54	13:12	16:12
41	喜楽	9:55	13:13	16:13
42	塩沢郵便局	9:56	13:14	16:14
43	塩沢公民館	9:58	13:16	16:16
44	金城の里	10:03	13:21	16:21
45	六日町病院	* 10:14	13:32	—

*市役所（本庁舎）に行くには、**37**六日町病院9:57で降りると、五十沢・大月コース「六日町病院発10:18」に乗り継ぎできます。
帰りは、五十沢・大月コース市役所（本庁舎）発14:35に乗ると、六日町病院発の上田コース14:50、石打コース15:00に乗り継ぎできます。

保存版

みんなの図書館

南魚沼市 火～日9:00～17:00(金のみ19:00まで)
休館月(祝日の場合翌日)と18日(休)【図書整理日】

大 和 ☎777-4671 火～金9:00～19:00(土日祝日
17:00まで)休館月(祝日の場合翌日)

塩 沢 ☎782-0100 月～金9:00～20:00(土日祝日
17:00まで)

申込み・問合せ:南魚沼市図書館 ☎773-6677

4月の開館日時

4月の読書のこどい

- 日時 4月20日(土)
午後2時～3時30分
南魚沼市図書館
- 会場 南魚沼市図書館
- テーマ 「ともだち」
- 内容 大型絵本「そらまめくんのベッド」(ふうせんの会)、新しい本の紹介・読み聞かせ者 他どなたでも
- 対象 幼児・小学生・保護者
- 定員 50人 ※参加無料
- 申込み 図書館へお電話ください。

4月のおはなしかい

手遊び、おはなし、パネル



4月23日～5月12日
図書館に親しんでたくさん本を読んでもらえるよう、体験などを開催します。この機会にぜひご来館ください。
ぼくのわたしのすきな本

こどもの読書週間

※なくなり次第終了します

- 会場 南魚沼市図書館
- 会期 4月7日(日)～21日(日)

雑誌リサイクルフェア

- 会場 中央公民館 和室
- 対象 幼児から小学生、保護者

シアターなど楽しい内容で皆さんをお待ちしています。おはなしの後は、ぜひ図書館にお立ち寄りください。
●日時 4月13日(土)
●対象 幼児向け：午前10時から
小学生向け：午前10時35分から

自分の好きな本の紹介文を専用の用紙に記入してもらい、図書館に展示します。用紙は図書館にありますので、ぜひ参加してください。
●会期 4月23日(火)～5月12日(日)



子ども1日図書館員

- 対象 幼児から小学生

本が好き!図書館の仕事を体験してみたい!そんな小学生を募集しています。

- 日時 4月27日(土)
午前9時～11時30分
- 対象 市内小学5・6年生
- 定員 3人(定員を超えた場合は抽選)
- 内容 本の貸出・返却・整理など
- 申込み 南魚沼市図書館へお電話ください。
- 締切り 4月25日(木)

2月読書のこどいレポート

2月のテーマは「絵本の世界」でした。全体会では、ふうせんの会のブラックシアター「花さき山」を見て、幻想的な世界に引き込まれました。折り紙遊びでは、おひなさまを作りました。



4月テーマ図書展示

(社)読書推進運動協議会が推薦する「若い人におすすめの本」を展示しています。ぜひ、ご利用ください。

郷土図書紹介

○「私たちの研究 第42集」
魚沼・小千谷地域理科教育センター／編



巡回図書、ご利用ください

3月21日(木)大和図書館の巡回図書を入れ替えました。これは市図書館の蔵書から、隔月100冊ずつ入れ替えているものです。ぜひご利用ください。次回塩沢図書室は、4月18日(木)に入れ替えの予定です。

第8回南魚沼地域児童生徒科学研究発表会の審査結果や、南魚沼地域標本展の実施要項・参加者一覧を紹介しています。
※魚沼・小千谷地域理科教育センター様から寄贈いただきました

乳幼児親子おはなしの会

「えほんであそぼ」
春のおはなしききにきてね!

【問合せ】中央公民館
☎773-6610

- 日時 4月12日(金)
午前10時～11時30分
- 会場 大和公民館
- 内容 手袋人形、まんまるちゃん、絵本、パネルシアター、手遊び、歌など
- 対象 0～3歳児と保護者
- 参加費 無料(予約不要)

池田記念美術館

9:00~17:00(入館終了16:30)

4月の休館:毎週水曜日・25日(木)・26日(金)

TEL 780-4080 FAX 777-3815 URL <http://www.ikedarta.jp>
 一般500円/高校生以下(無料)

● ● 展覧会 ● ●

第3回シックスアート展(六期会展)

■会期 4月23日(火)まで

喜寿を越えた大学6期生11人の展覧会。出展者は
 畔上正夫・大久保由夫・桑原正夫・高木栄一・富田
 徹・永井昭司・西村満・古川志良・山本弘(絵画)、工
 藤信朋(写真)、小林道夫(鳥凧)。日本画や洋画以外
 にもさまざまなジャンルが出品、同級生ならではの多彩
 な内容です。

【作品鑑賞会】

■期日

4月6日(土) 永井昭司
 13日(土) 西村 満・小林道夫(鳥凧実演)
 20日(土) 富田 徹

■時間 14:00~

※鳥凧実演は天候によって変更になる場合があります



西村満『海への道』

● ● スポーツカード展示室 ● ●

日本プロ野球 未来への期待

■期間 4月11日(木)~6月30日(日)

昨年のオールスターと日本シリーズを野球カードで
 振り返ります。またヒストリックコレクションで過去の名選
 手と歴史を、今年と昨年のルーキーカードを見ること
 で、野球に対するファンの期待を感じながら、開幕した
 ばかりの野球界への期待を膨らませましょう。

棟方志功アートステーション

開館9:00~17:00(入館終了16:30)

TEL 770-1173

URL <http://www.m-uonuma.jp/m-artstation/index.html>

第 1 期

■期間 4月13日(土)~6月30日(日)まで

南魚沼市民会館

受付8:30~17:15

4月の休館:毎週月曜日(祝日の場合は翌日)

TEL 773-5500 FAX 772-8161 ☎0120-150-142
 URL <http://www.6bun.jp>

【鼓童 ワン・アース・ツアー2013 ~ 伝説】



鼓童が日本中、世界中を周る“ワン・アース・ツアー”
 公演を南魚沼で開催! さらに進化した鼓童の公演を
 お見逃しなく!!

■日時 5月26日(日) 開演18:30(開場18:00)

■会場 市民会館 大ホール

■料金 全席指定 5,000円(当日5,500円)

未就学児の入場は、ご遠慮ください

※会館、会館プレイガイドにて好評発売中!!

【バックステージツアー】

市民会館の舞台裏を体験してみよう! 音響、照明機
 器に触れてみませんか? 機器を操作するだけでなく、
 踊ってみたい、歌ってみたい、演じてみたい人も大歓
 迎です。

■日時 4月21日(日) 開演13:30(開場13:00)

■会場 市民会館 大ホール

■参加料 無料(申込み必要)

■定員 20人(小学生以上)

● ● 賛助会員の募集 ● ●

平成25年度賛助会員の募集を開始しました。大勢
 の方のご入会をお待ちしております。

鈴木牧之記念館

開館9:00~16:30

4月の休館:毎週火曜日(30日は開館)

TEL FAX 782-9860

大人500円、小中高250円(市内小中学生は無料)

◆牧之一言メモ⑦◆

「俳人としての牧之は?」

生涯で約三千句の作品を残しており、還暦を迎え
 て自選の俳句集「秋月庵発句集」を作成しました。
 次の句は牧之自身が好きだった句です。

「そっと置く ものに音あり 夜の雪」 牧之

今泉記念館

9:00~17:00(入館終了16:30)

4月の休館:毎週水曜日

TEL 783-4500 FAX 783-4883

URL <http://www.michinoeki-minamiuonuma.jp/imaizumikinenkan>

☎ 一般500円/小中高250円

今泉記念館・アートステーション

常設展

◆「棟方志功の世界」

代表作「女人の柵」を始め、今回は志功が生涯の師として敬い続けた陶芸家・河井寛次郎を賛美し制作した戦後初の板画「鐘溪頌板画卷」シリーズや油彩「越後亀田/長谷川邸庭」、「雲取瀧清景之図」などを新たに加えた40余点を展示しています。



棟方志功
「門世の柵・なでしこ妃の柵」
(板画)

企画展

市の収蔵作品の中から日本画、木版画にスポットを当て、「日本の伝統美」をテーマとした企画展を開催しています。

◆「伝統の美 日本画展」

近代日本画壇において大きな足跡を残した巨匠と現在、人気実力作家として活躍している俊英作家による作品展です。



上村淳之「鳥」(日本画)

〈展示作家〉 土田麦僊、奥村土牛、岩橋英遠、
奥田元宋、片岡球子 ほか

◆「吉田博と伊東深水・川瀬巴水 大正の新版画展」

絵師・彫師・摺師・三者の分業で制作された江戸時代の浮世絵の復興を目指して大正期に制作された「新版画」の作品展です。

伝統木版の技術を結集し、新しい感覚で制作された吉田博の作品を中心に伊東深水、川瀬巴水の作品もあわせて紹介します。



伊東深水「花見」(木版画)

トミオカホワイト美術館

9:00~17:00(入館終了16:30)

4月の休館:毎週水曜日

TEL 775-3646

【4月の「市民無料の日」は8日(月)・18日(木)・28日(日)】
※市民は無料で入館できます

☎ 一般500円/小中高250円(市内の小中学生は無料)

「Bird Eye-バードアイ<日本編>」

■会期 6月24日(月)まで

富岡惣一郎は、上空から見下ろす大胆な構図で多くの作品を描き上げました。大蛇のような大河、豪雪に眠る深雪の湖など、地上からでは想像もつかない景観です。

本企画展では、日本各地を取材した際の資料の一部も複製して展示しています。



北の海・流氷O

社会教育委員をお知らせします

【問合せ】 社会教育課 ☎773-6610

社会教育委員は、市民の意向を社会教育行政に反映するために委嘱されています。皆さまのご意見をお近くの委員までお知らせください。委員は公民館運営審議会委員を兼ねています。公民館事業などのご意見・ご要望もお待ちしております。

【任期：H26.3.31まで】

	氏名	住所など	電話
1	中俣敏雄	中690-2	782-1632
2	水野真理	君沢495-4	783-6033
3	井口邦江	黒土新田57-4	779-3404
4	高橋克美	九日町1690-2	777-2290
5	志太良美	浦佐3853-2	777-3042
6	上村寿美子	五日町2029-3	776-3775
7	戸田周一	浦佐小学校	777-2040
8	樋口孝義	六日町中学校	772-2225
9	腰越 晃	五郎丸321	782-9308
10	岩野 松	六日町2134	772-2114

郷土資料あれこれ(5)

〔問合せ〕社会教育課

郷土史編さん係

☎773-2197

大正時代の写真集

南魚沼地域は、明治から大正、昭和初期の映像が多く残っています。

平成21年には『蘇る！六日町の映像文化遺産』のシンポジウムが開催されたほか、これまでに郷土誌編さん誌『みなみうおぬま』の口絵などでも紹介してきました。

今回は、市が所蔵している資料のなから、大正時代に発行された写真集を紹介します。

写真集『南魚沼錦蘭』『芝蘭』は、ともに大正3年に、同じ写真師の手により撮影、発行されたものです。掲載されている写真は、どれもとても鮮明で、あまり知らないことのできない大正時代の風景や人物の様子を知ることができる貴重な資料となっています。

南魚沼錦蘭

発行 大正3年1月
編集 石打村 今泉 澄

写真 塩沢町 宮川重雄
内容 南魚沼郡の名所、社寺、学校、人物など

サイズ 縦約27cm×横約38cm



芝蘭

発行 大正3年12月
編集/写真 塩沢町 宮川重雄

内容 南魚沼、北魚沼、中魚沼の名所、社寺、学校、人物など

サイズ 縦約15cm×横約23cm



塩沢銀行



大崎村全景

平成25年度南魚沼市野球連盟

新規加盟チーム募集!!

〔申込み・問合せ〕
南魚沼市野球連盟(小田島)
☎090-8773-6676

平成24年度は、一般39チーム・少年野球16チームから加盟いただき、各種大会には市内の多数のチームから参加いただきました。

平成25年度新たにチームを作った人、久しぶりに集まりチームを作る人も野球連盟に加盟しませんか。各種大会の参加費が安くなります。

募集期間

4月1日(月)～30日(火)

加盟登録料(案) 5,000円

年会費 (案) 5,000円

(登録料・年会費は総会時に決定されます)

●総会

日時 4月17日(水)

午後7時～

会場 ふれ愛支援センター

※平成24年度加盟チームには別途案内します。



市民オペラ合唱団

うおぬまLirica 団員募集

〔問合せ〕うおぬまLirica
(事務局 小澤)
☎090-1467-6134
南魚沼市民会館(担当 貝瀬)
☎773-5500



「合唱で脳トレ、筋トレ、ストレッチ発散、声を磨いて若返り！あなたも一緒に楽しませんか！」

市民会館で第2、第3、第4月曜日、午後7時30分から練習しています。見学も大歓迎です。ぜひお出でください。※練習日変更もありますので、事前に事務局に確認してください。

24年度大好評!
簡単!「メタボ」改善
プログラム

はじめよう!私の健康スタイル♪

はらスマート講座

冬は動かず食べ過ぎてしまった、太ってしまった、そのあなた!

今年の健診が
楽しみになる!



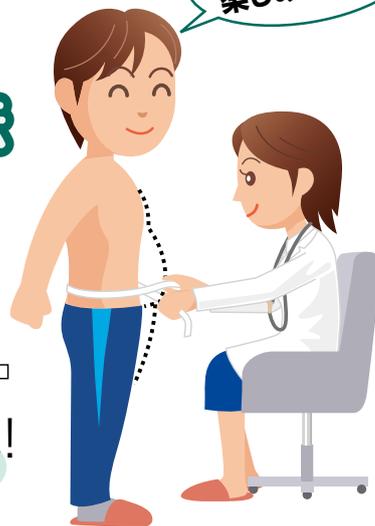
今なら間に合う!
夏までに**確実にやせる方法**
試してみませんか?

自分の健診結果の
しくみがわかる!

お腹がやせると
若返る!
あの頃の自分
に戻ろう!

たった1回の
参加でもOK!

な~んだ簡単!
6秒体操?



対 象	74歳以下の南魚沼市民で、住民健診や職場健診などの健診結果や、生活習慣を改善したい人 (特定保健指導対象者、メタボリックシンドローム基準該当・予備群該当者含む)
参 加 費	無料
申し込み方法	人数に限りがありますので、 必ずお電話で保健課にお申し込みください
持 ち 物	H24年度のご自分の健診結果
内 容	①検査データと“食べ方”の驚きの関係! 健診結果をチェックして、自分の健康状態を知ろう ②生活の中でもっと体を動かす! 6秒 脱メタボ体操! いつまでも若々しくいるための運動で身体をチェンジ

一生役立つ
無理なくできる
お得情報満載!



◆日程と会場 ※どの日程も、時間は9:00~11:00です。

日 程	会 場
平成25年5月 9日(木)	本庁舎 南分館 1階 南103会議室
平成25年6月12日(水)	本庁舎 2階 大会議室
平成25年7月 2日(火)	本庁舎 2階 大会議室

健康をプロデュース!

薄着の夏は目の前です…
身軽なあなたに変身!

■申込み・問合せ 保健課
☎773-6811 FAX773-6839

食推2の

「食育の日」 料理講習会

毎月19日は食育の日

【申込み・問合せ】保健課
☎773-6811
Fax 773-6839

食生活改善推進員協議会（食推）では、「バランスのとれた食生活の普及」を活動目標に、地域で料理講習会を実施しています。

今回は「だしの基本」をテーマに講習会を行います。煮干しやかつお節でだしをとって味わってみましょう。ぜひご参加ください。

- ◆日時 4月13日（土）
午前10時～12時30分
- ◆場所 市立総合支援学校調理室
（旧魚沼地域職業訓練センター）
- ◆メニュー 「煮干しだし、かつおだしを使った料理」
- ◆主催 南魚沼市食生活改善推進員協議会
- ◆持ち物 エプロン、三角巾、
- ◆参加費 200円
- ◆締切り 4月9日（火）
- ◆定員 20人



食育の風

春

*楽しく学んで
仲良くつくり
おいしく食べよう
伝えたい南魚沼の恵み*

「新潟県健康づくり支援店について」をご存じですか？

★健康づくり支援店とは？

健康に配慮した「情報」「メニュー」「サービス」「空間」の提供などを行い、地域の皆さんの健康づくりを応援するお店として、県または新潟市が指定したお店です。

現在、外食や中食の機会が増えているため、飲食店でも健康づくりのお手伝いができるよう、働きかけています。

★次のようなメニューを提供しています。

- ①栄養情報の提供
- 栄養成分表示
- 食事バランスガイドを活用したコマ表示
- 食事制限がある人、ダイエット中の人も気軽に利用できるよう、栄養成分表示を行っています。他にも食事バランスガイドを活用した表示をしているお店もあります。

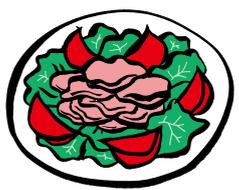
②健康に配慮したメニューの提供

- バランスメニュー
 - 低カロリーメニュー
 - 油控えめメニュー
 - 塩分控えめメニュー
 - 野菜たっぷりメニュー
 - おすすめカルシウムメニュー
- などの項目があり、そのお店が工夫を凝らしたメニューをいただくことができます。



③健康に配慮したサービスの提供

- 小盛り
- 塩分控えめ
- 野菜多め
- 高齢者等に配慮
- 食育の推進をサポートの項目があります。



④健康に配慮した空間の提供

- 終日禁煙実施
 - 喫煙室設置による完全分煙実施
 - 禁煙席設置による空間分煙実施
 - 禁煙タイム設定
 - 禁煙フロア設置
- などタバコの煙のない店内で、おいしく食事ができます。



このステッカーが目印です！



県のウェブサイトに掲載されていますのでご覧ください。

URL
<http://kenko.pref.niigata.lg.jp/search/>

飲食店のほか、スーパー・コンビニ・弁当店など、県内には約1,800店舗！南魚沼市内には70店舗あります。お近くの、健康づくり支援店をどうぞご利用ください。

また、健康づくり支援店も募集しています。

【問合せ】南魚沼地域振興局
健康福祉環境部地域保健課
☎772-8137

平成25年度

『住民健診』のご案内

【問合せ】保健課

☎773-6811

住民健診が5月から始まりま
す。住民健診の日程、健診の流れは
つぎのとおりです。

●住民健診日程

5月中旬から11月下旬まで
対象の行政区、日程の詳細は、今号
と同時配布の住民健診カレンダーで
ご確認ください。

●健診の流れ

①申込み
基礎健診（特定健診）・各種がん
検診をすでに申し込んでいるまた
は、新たに申し込む。

②通知書の送付

お住まいの行政区に該当する健診
日の約1か月前に、**実施通知書**をお
届けします。申し込んだ検診項目、
同封書類などの確認をお願いします。
※原則、申込みがないと**実施通知書**
は郵送されません。
40～74歳の国民健康保険加入者で、
健診申込兼調査票を未提出の人にも
特定健診受診券をお届けします。

③変更・追加

健診日を変更する場合、健診を追
加する場合、不明な点がありました
ら、保健課にご連絡ください。

④健診準備

問診票を事前にご記入いただき、
健診時にお持ちください。
実施通知書と同封の健診のご案内
をよくお読みください。

⑤健診日当日

実施通知書と必要書類等を持って、
健診会場へお越しください。
※無料クーポン対象の人は、クーポ
ン券と身分を証明できるもの。
※40歳以上で基礎健診を受ける場合
は、保険証を忘れずにお持ちくだ
さい。
※社会保険加入者の扶養者で特定健
診を市の健診会場で受診する人は、
加入する保険者（協会けんぽな
ど）から送付された**特定健診受診
券**と保険証を持って、健診会場に
お越しください。

⑥受診後の健診結果

受けた健診ごとに、約3週間から
1か月半後に**健診結果**が郵送されま
すのでご注意ください。
お手元に届いた健診結果をご確認
ください。
年に一度は健診を受けて、ご自身
の健康管理に役立てましょう。

産科医療補償制度の申請期限は 満5歳の誕生日までです

【問合せ】
産科医療補償制度
専用コールセンター

☎03-5800-2231

●補償対象

平成21年1月1日以降に出生した
お子さんと、次の基準をすべて満た
す場合、補償の対象となります。
・在胎週数33週以上で出生体重
2,000グラム以上、または在
胎週数28週以上で所定の要件
・身体障害者手帳1・2級相当の脳
性まひ
・先天性や新生児期の要因によらな
い脳性まひ
※生後6か月未満で亡くなられた場
合は、補償の対象となりません。

補償の対象と認定されると、補償
金が支払われるとともに、脳性まひ
発症の原因分析が行われます。

詳細については、出産した分娩機
関または産科医療補償制度専用コー
ルセンターまでご相談ください。

●受付時間 午前9時～午後5時
(土日祝除く)

産科医療補償制度ウェブサイト

<http://www.sanka-hp.jqhc.or.jp/>

麻しん風しん予防接種 2期の接種券を発送しました

【問合せ】保健課

☎773-6811

市では、対象者に4月1日から接
種できるように、麻しん風しん予防
接種2期の予診票兼接種券を発送し
ました。

接種期限は平成26年3月31日
です。忘れないよう早めに接種しま
しょう。

●対象者

年長児

※医療機関に予約のうえ、母子手帳
と予診票兼接種券を持参して受け
てください。

不妊治療費を助成します

【問合せ】保健課

☎773-6811

市では、特定不妊治療（体外受精および顕微授精）および人工授精の治療を受けられた人を対象として、不妊治療費を助成しています。

■対象者

- ① 不妊治療によらなければ、妊娠の見込みがないか、または極めて少ないと医師に診断された人
- ② 夫または妻のいずれか一方または両方が、市内に住所がある人

※①および②に該当する人

■対象となる治療

夫婦間で行われる保険診療適用外の治療が対象となります。

ただし、凍結された受精卵などの保存料、文書料、消費税などは対象になりません。

■助成内容

①人工授精

1年度1回で、申請1回あたり3万円を限度に、通算2年度を上限として助成します。（県の助成はありません）

②特定不妊治療

1年度2回以内とし、1回の治療で8万円を限度に、通算5年度を上限として助成します。

※新潟県に申請をされる人も、市の助成を併せて受けることができます。（県の助成額を控除した額を費用額として算定します）

■必要書類

- ① 不妊治療費助成事業申請書
- ② 不妊治療費助成事業受診等証明書

※特定不妊治療を新潟県にも申請される人は、県申請証明書の写しで申請できます。（新たな市申請用の証明書の作成は不要です）

③ 医療機関発行の領収書・診療明細書の写し

※①と②は次の窓口を用意してあります。市のウェブサイトからもダウンロードできます。

- ・ 保健課（本庁舎南分館）
- ・ 子育て支援課（本庁舎）
- ・ 大和市民センター（大和庁舎）
- ・ 塩沢市民センター（塩沢庁舎）

■申請方法

治療終了後、すみやかに①～③の必要書類を揃えて保健課または、各庁舎窓口へ申請してください。



あなたの愛の献血が多くの人を救います

【問合せ】保健課（献血担当）
☎773-6811

献血は皆さんの勇気ある善意で成り立っています。ご協力をお願いします。

【平成25年4月～9月のゆうあい号献血日程表】

期 日	会 場	時 間
4月12日(金)	(社)南魚沼建設業協会	9:30 ~ 11:30
	県立六日町病院	13:45 ~ 15:30
5月9日(木)	市役所大和庁舎	10:30 ~ 12:00
6月16日(日)	イオン六日町店	10:00 ~ 11:45
		13:00 ~ 15:30
7月23日(火)	しおざわ農業協同組合(本所)	9:30 ~ 11:30
8月8日(木)	市役所本庁舎	9:30 ~ 11:30
	新潟日本電産コパル(株)	13:00 ~ 15:00
8月20日(火)	魚沼みなみ農業協同組合(本店)	9:30 ~ 10:30
	ニューロング精密工業(株)六日町工場	11:45 ~ 12:45
	齋藤記念病院	14:15 ~ 16:00
9月10日(火)	(株)カネカ建設	9:30 ~ 10:30
	塩沢信用組合本部	11:30 ~ 12:30
	萌気園二日町診療所	14:30 ~ 16:00

※すべて全血献血です ※日程・会場は、変更する場合があります

高齢者のための「水中運動教室」参加者募集

【申込み・問合せ】

介護保険課

六日町地域包括支援センター

☎773-6675

大和地域包括支援センター

☎777-3111

塩沢地域包括支援センター

☎782-0252

高齢者のための水中運動教室を開催します。水中で行うことで膝・腰に負担をかけることなく筋肉を鍛えることができ、心肺機能の強化もできます。また、ストレス発散もできます。健康増進・体力維持を図りましょう。

- **対象** 市内在住の65歳以上の人
 - **内容** 水中歩行と軽めのアクアエクササイズで1時間程度
 - **会場** デイスポーツ南魚沼
 - **料金** 1回300円
 - **日時** 毎週火曜日
午後2時～3時
 - **第1期** 5月14日～ 全10回
 - **第2期** 9月3日～ 全10回
 - **第3期** 12月10日～ 全10回
- ※会場の都合でお休みの日もあります
● **締切り** 各時期開始の1か月前まで

未熟児養育医療が市の事業になりました

【問合せ】

子育て支援課 とも家庭支援班

☎773-6822

未熟児養育医療が、4月1日から市の事業になりました。
申請窓口は今までと変わりませんが、養育医療券の交付がすこし早くなります。

● **対象者**

生まれた時の体重が2,000グラム以下であるか、医師の診断により入院養育が必要な乳児。

● **受付窓口**

- ・ 本庁舎 子育て支援課
- ・ 大和庁舎 大和市民センター
- ・ 塩沢庁舎 塩沢市民センター
- ・ こども家庭支援班



4月の城内診療所 診療担当医師(予定表)

受付・診療時間

月曜～金曜〔受付〕8:30～11:00〔診療〕9:00～
〔受付〕11:00～16:00〔診療〕14:00～

土曜〔受付〕8:30～11:30
〔診療〕9:00～

【問合せ】城内診療所 ☎775-2009

月		火		水		木		金		土		日	
午前	午後	午前	午後	午前	午後	午前	午後	午前	午後	午前	午後		
1日	高橋	2日	高橋 福本	3日	高橋 高橋	4日	高橋 高橋	5日	高橋 寺田	6日	薄田 休診	7日	休診
8日	高橋	9日	高橋 寺田	10日	高橋 中山	11日	高橋 高橋	12日	高橋 高橋	13日	高橋 休診	14日	休診
15日	高橋	16日	福本 福本	17日	高橋 高橋	18日	高橋 高橋	19日	高橋 高橋	20日	堀内 救急当番 (13:00～16:00)	21日	休診
22日	高橋	23日	高橋 寺田	24日	高橋 中山	25日	風間 高橋	26日	高橋 寺田	27日	福本 薄田 休診	28日	休診
29日	休診 (昭和の日)	30日	高橋 寺田										

掲 示 板

市などからの
お知らせ

アンケート募集中

「ヒヤリハットマップ」で
交通事故とCO₂を同時に削減！
【問合せ】
環境交通課 環境交通班
☎773-6666
FAX773-6724

「ヒヤリハットマップ」とは、交通事故は起きていないものの「ヒヤリとした」、「ハットとした」という体験をもとに、市内の道路地図を作成して、事故防止に役立てるものです。

歩行者から見た「ヒヤリハット」を①子ども(15歳以下)、②大人、③高齢者(65歳以上)に分け、運転者からは④自転車、⑤乗用車、⑥大型車に区分しています。これらの、6つの視点によるアンケートを募集中です。

アンケート用紙は、環境交通課、塩沢・大和市民センターにあります。また、市ウェブサイトでダウンロードできます。

きます。

この取組みは、交通事故削減割合に応じ、あいおいニッセイ同和損害保険会社が、「南魚沼銘水の森」間伐プロジェクトで創出されたクレジットを購入します。その資金は、南魚沼市の森林整備に活用されるため、CO₂吸収量を高め、地球温暖化防止に役立ちます。

提出先

環境交通課 環境交通班
塩沢・大和市民センター
《郵送》〒949-6696
南魚沼市六日町180-1
環境交通課 環境交通班
※FAXでも受け付けます。
締切り 4月30日(火)

平成25年

春の全国交通安全運動

【問合せ】
環境交通課 環境交通班
☎773-6666

スローガン

『事故ゼロへ
ゆとりとマナーの 桜道』
4月6日(土)～15日(月)

子どもと高齢者の交通事故防止

車を運転中に子どもや高齢者の近くを通る際は、減速す

るなど、「思いやりのある運転」を心掛けましょう。

自転車の安全利用の推進

平成24年に市内では、自転車の関係する交通事故が15件発生しています。

自転車も「車両」であることを認識し、安全利用に努めましょう。

全ての座席のシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底

シートベルト非着用時の致死率は、着用時の約15倍です。また、チャイルドシート不使用时の死亡重傷率は、使用時の約4倍です。自分や家族の大切な命を守るため、シートベルトとチャイルドシートを正しく着用しましょう。

飲酒運転の根絶

平成24年に市内では、飲酒運転による交通事故が6件発生し、1人が死亡しています。飲酒運転は、重大事故に直結するため、大変危険です。絶対にやめましょう。

4月10日(水)は「交通事故ゼロを目指す日」です。

一人ひとりが、交通ルールを守り、交通マナーを実践するなど、いつも以上に交通事故に注意して行動しましょう。

家庭用生ごみ処理機

購入費補助

必ず、購入前に
申請してください

【問合せ】
廃棄物対策課
☎782-0339

生ごみを堆肥としてリサイクルし、植木や家庭菜園の肥料として利用できます。季節を問わず利用できることで、ごみの減量にも役立ちます。



対象者

市内に住所があり、処理した生ごみを堆肥として利用する人

対象機種

電気を用いて生ごみを処理する、乾燥式とバイオ式の処理機

金額

購入費の3分の1以内
(限度額2万円、1,000円未満切捨て)

受付窓口

本庁 環境交通課
大和 大和市民センター
塩沢 塩沢市民センター

環境衛生センター廃棄物対策課

※申請書は受付窓口にあります。市の公式ウェブサイトからもダウンロードできます。

議会のラジオ放送の日程 3月の定例議会(一般質問)

【問合せ】
議会事務局
☎773-6650

「FMゆきぐに」で、3月市議会定例会の一般質問を放送します。放送日程や質問内容などの詳細は、市の公式ウェブサイトに掲載中です。

放送予定議員

(50音順、敬称略、4月4日(木)放送予定)
井上智明、岩野 松
牛木芳雄、岡村雅夫
小澤 実、黒滝松男
桑原圭美、腰越 晃
佐藤 剛、塩谷寿雄
鈴木 一、関 昭夫
関 常幸、寺口友彦
中沢一博、中沢俊一
林 茂男、樋口和人
笛木 晶、牧野 晶
山田 勝

障がい福祉施設が 新設されます

【問合せ】
福祉課 障がい福祉係
☎773-66667

障がい福祉施設が4月から
3か所新設されます。

工房とんとん

障がいを持つている人たちの
昼間過ごす場所が、浦佐の
ケアハウス鈴懸隣に4月1日
(月) オープンします。

利用定員

- ・ 就労継続支援B型 14人
- ・ 生活介護 6人

重度の用に特殊浴槽があり
ます。工房とんとん内の「す
ずカフェable」では、八
色の森公園を楽しむ親子連れ
などがひと休みできるよう
に、手作りパンを始めランチ
を4月20日(土)から提供し
ます。

利用者に合わせて、さまざま
な作業を用意し、ボランティア
の力を借りながら、音
楽・陶芸・書道・絵画・ダンス
などの楽しみも用意します。

利用者とボランティアも募
集しています。

問合せ

社会福祉法人 桐鈴会

障害福祉サービス事業所 「工房とんとん」

南魚沼市浦佐5143-1
☎780-4150
携帯電話
080-22252-2105

(担当) 星野



グループホームひだまり 「こぐりやまホーム」

小栗山に障がい者用グルー
プホームが開設され、定員7
人全員が新しい場所で生活を
始めました。

問合せ

社会福祉法人

南魚沼福祉会障害者支援施

設「まきはたの里」

☎782-5061

日中一時支援事業所 「まかるん」

市立総合支援学校内に日中
一時支援事業所を開設し、総
合支援学校に通学する児童生
徒の始業前と放課後の預かり
を実施します。

近くの学校の特別支援学級
に通う児童生徒の、放課後預
かりも実施します。

問合せ

社会福祉法人

南魚沼福祉会障害者支援施
設「まきはたの里」(担当 堀)

☎782-5061

旧主要戦域における 慰霊巡拝事業

【問合せ】

新潟県福祉保健部
福祉保健課援護恩給室
☎025-280-5180

実施地域

旧ソ連地域(クラスノヤル
スク州、アルタイ地方、ハバ
ロフスク地方、沿海地方)、
モンゴル、中国東北地区、硫
黄島、インドネシア、ビスマ
ーク・ソロモン諸島、東部ニ
ューギニア、ミャンマー、フ
イリピン

実施予定時期

平成25年8月下旬
平成26年2月下旬

農林水産省 経営体育成支援事業

【問合せ】
農林課農業振興係
☎773-66663

人・農地プランに位置づけ
られた中心的経営体(認定農
業者など)が、融資を受けて
農業機械を導入する際に支援
する事業が始まります。

導入希望者は、農林課にご
相談ください。

融資主体型補助事業

中心的経営体が、金融機関
からの融資を活用して農業用
機械を導入する際、融資残に
ついて補助金を交付すること
で、農業経営を支援します。

補助率

融資残額の範囲内で、最大
で取得価格の10分の3以内、
または融資金額のいずれか低
い額。

助成対象者

人・農地プランと経営体育
成支援計画に位置付けられた
者

- ・ 認定農業者
- ・ 市町村長が認める経営体

対象機械・施設

- ・ 事業費 50万円以上
- ・ 耐用年数
おおむね5年以上20年以下

(中古農業用機械の場合、
残存耐用年数が2年以上)

司法書士による 多重債務相談会 〈相談無料〉

【申込み・問合せ】

県司法書士会南魚沼市受付
(担当) 小林
☎025-1782-16101

新潟県司法書士会は南魚沼
市と連携し、借金問題解決の
サポートをしています。

借金返済、多重債務で悩ん
でいる人は、ご相談ください。

法律の専門家が債務整理し
て適正利率で利息を再計算す
ると、過払い金が返還される
場合や月々の返済額が少なく
なることがあります。

専門家が金融業者と返済交
渉を行っている間は、返済請
求が一時中断されるので、そ
の間に生活を立て直せる場合
があります。

相談は無料。相談内容は家
族や勤務先に伝わることは一
切ありません。

日時

4月12日(金)
午前11時
午後3時30分

場所

ふれ愛支援センター内
相談室

※予約は先着順で受け付けます



「まさかー」の火事
住宅用火災警報器で
助かる命があります

【問合せ】
 消防本部予防課
 ☎782-53330
 湯沢消防署
 ☎784-33377
 大和分署
 ☎779-46600

火事なんて自分に関係のないことだと思っていないませんか？決して他人事ではありません。どこのご家庭にも起こりうることです。
 万が一の時でも、住宅用火災警報器があればいち早く火災を知らせてくれます。
 まだ設置されていないご家庭は、早目に設置をお願いします。

心理相談室の開催

【申込み・問合せ】
 子ども・若者育成支援センター
 ☎773-6611

困難を有する子ども・若者支援として、臨床心理士による心理相談を行います。
 日時 4月17日（水）
 午前10時～
 午後2時～

会場 二日町
 子ども・若者育成支援センター 相談室

対象 発達障がい・不登校・ニート・ひきこもりでお悩みの当事者と家族

※事前の電話予約が必要です

人権なんでも相談所
相談無料、秘密厳守

【問合せ】
 事務局 南魚沼支局
 ☎772-13742

①家庭内（夫婦・親子・結婚・離婚・相続など）、親族間、近隣間のもめごと、悩みごとなど毎日の暮らしの中で起こるさまざまな問題
 ②いじめ、体罰、女性差別、外国人差別などのあらゆる差別問題

日時 4月21日（日）
 午後1時～4時

会場 塩沢庁舎2階

201・202会議室
 【最寄りの人権擁護委員】
 ・貝瀬幸子（吉山新田）
 ☎782-95503
 ・木村恵美子（君沢）
 ☎783-3807
 ・阿部正廣（島新田）
 ☎782-0850
 ・関 宏子（早川）
 ☎782-3014

平成25年度
銃砲刀剣類登録審査会

【問合せ】
 新潟県教育庁文化行政課
 ☎025-280-5619

長岡会場

期日 6月14日（金）

10月11日（金）

平成26年2月21日（金）

時間 午前10時～
 午後2時30分

会場 長岡地域振興局
 会議室棟2階大会議室

新潟会場

期日 4月19日（金）
 8月16日（金）
 11月15日（金）
 平成26年1月17日（金）

時間 午前10時～
 午後2時30分

会場 新潟県庁 行政庁舎
 または職員会館
 （新潟市中央区新光町4-1-1）

【共通事項】
 持ち物
 ①登録する銃砲刀剣類
 ②銃砲刀剣類発見届
 所轄警察署が発行したもの。
 審査会の前に所轄警察署に届け出が必要です。
 ③審査手数料
 1件につき6,300円を
 新潟県収入証紙で納入
 ※移動の際には危険のないように梱包し、盗難などにご注意ください。

新潟県板金工業組合
技能士会総合作品展

【問合せ】
 新潟県板金工業組合
 南魚沼支部
 ☎772-4604

新潟県板金工業組合技能士会では、技術の向上を目指して、毎年総合作品展を開催しています。組合員の力作を展示する作品展を、今回は南魚沼市で開催します。
 銅・チタン製の折鶴、鬼飾

り、銅板レリーフなど、めったに見ることの出来ない匠の技を、ぜひこの機会にご覧ください。

日時 4月24日（水）
 午前10時40分～
 午後4時15分

場所 市民会館 1階
 多目的ホール前通路

平成25年度
新潟県警察官募集

【問合せ】
 南魚沼警察署
 ☎770-0100

受付期間

4月11日（木）まで

試験日（第一次試験）

5月12日（日）

受験資格

警察官A

昭和58年4月2日以降に生まれた人で、大学卒業または平成26年3月までに卒業見込みの人

申込み 最寄りの警察署、交番または駐在所にある受験申込書で申し込むか、新潟県警察ウェブサイトにアクセスして申し込みください。

※詳しくは、南魚沼警察署または交番、駐在所にお問い合わせください。

国際交流講演会

【問合せ】

SFC (担当 今井)

☎090-7816-1502

熟年になってから留学した体験談と、スリランカのお正月料理を楽しんでみませんか。

日時 4月21日(日)

〈講 演〉午前11時15分～12時30分

〈懇談会〉午前12時40分～午後2時

内容

〈講 演〉私のイギリス留学記「人生に『学ぶ』

定年はない」

【講師】

女子栄養大学名誉

教授

吉田企世子氏

〈懇談会〉

国際大学の学生を

交えてスリランカ

の正月料理を囲ん

で懇談会

会場 国際大学102教室

参加費 500円



八海山ロープウェイ
市民優待利用券

【問合せ】

商工観光課 観光交流班

☎773-6665

八海山ロープウェイ

☎775-3311

営業期間(グリーンシーズン)

4月27日(土)～

11月10日(日)

営業時間

《平日》午前8時30分～午後4時30分

《土日祝》午前8時～午後5時

(上り最終午後4時)

《定休日》不定期

(上り最終午後4時30分)

《お問い合わせください》

料 金

往復料金	大人	子ども (小学生以下)
一般料金	1,800円	900円
優待料金	1,200円	600円

※利用券は1枚5人まで利用できます。
※他の割引と重複できません。
設置場所
市役所(本庁舎・塩沢庁舎・大和庁舎)、市民会館、塩沢公民館、大和公民館、デイスポート南魚沼、城内開発センター

ご厚意に感謝します

今冬の豪雪に際し、災害見舞いとして、ご寄付をいただきました。

- 株式会社 北越銀行様 500,000円
 - 株式会社 第四銀行様 200,000円
 - 株式会社 大光銀行様 200,000円
 - 新潟県市町村振興協会様 300,000円
 - 全国市議会議長会様 50,000円
- 要援護世帯や道路、公共施設などの除排雪経費の一部に充てさせていただきました。
ありがとうございました。

アルビレックス新潟
試合観戦ご招待のお知らせ
Jリーグ 第12節
アルビレックス新潟対
大分トリニータ

【問合せ】アルビレックス新潟
後援会(高谷)

☎025-1282-0011

日時 5月18日(土)

試合開始 午後2時

会場

東北電力ビッグスワンスタジアム(チケットはSスタンド自由席です。状況によりほかの座席をご案内する場合があります)

応募条件 南魚沼市在住者

募集人数 500人

あて先・応募方法

左記の記入例を参考に応募してください。
※往復ハガキは各自ご用意

ださい。応募は、1世帯につき1通限り有効です。応募多数の場合は抽選となります。
応募期限 5月4日(土・祝) 必着

受け渡し ご招待の可否を返信用ハガキでお知らせします(5月10日(金)頃の予定)。

電話での可否についてはお答えできません。ご観戦いただく人は、返信ハガキをお持ちになり、東北電力ビッグスワンスタジアムのEゲート前広場に設置の「アルビレックス新潟後援会テント」にてチケットと引換え後に入場、観戦となります。
※クラブの最新情報は「アルビレックス新潟携帯サイト」をご覧ください。

コチラから↓



▼〔往復はがき記入例〕▼
※はがきは見開きの状態です。

往信	返信
950-0954 アルビレックス新潟後援会 試合観戦ご招待係 御中 5/18 大分	949-△△△ 南魚沼市〇〇町〇〇〇 後援 花子 様 例

往信裏面	返信裏面
この面はご招待に関する重要なご案内が記載されます。 誤ってご記入頂くと、ご案内が差し上げられない場合がございます。 恐れ入りますが、必ず白紙のまま差し出してください。	①5/18 大分 ②〒949-△△△ 南魚沼市〇〇町〇〇〇 ③後援 花子 20歳 ④025-〇〇〇-△△△△ ⑤希望枚数(4枚まで) ⑥後援会資料請求(任意) ご希望の方は空白部分に「希望する」とご記入ください。

120,000人で賑わいました

越後浦佐毘沙門堂裸押合大祭(浦佐)



3月3日(日)、浦佐の毘沙門堂で裸押合大祭が行われ、120,000人で賑わいました。

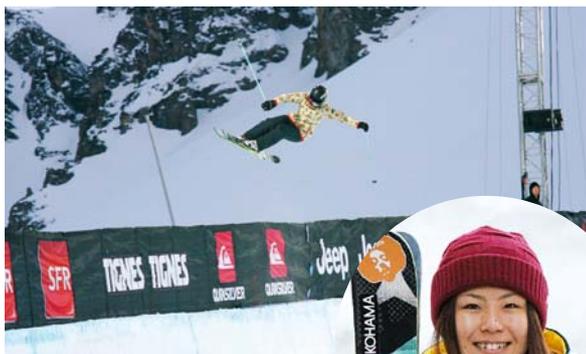
昼の福餅撒与などには、ときおり降りしきる雪の中、たくさんの人が訪れ、境内を埋め尽くしていました。

午後7時過ぎ、中学生から一般の順に水行が始まり、身を清めた参加者たちが毘沙門堂に入り、「サンヨ、サンヨ」のかけ声とともに、押合いが始まりました。堂内では参加者の身体から湯気が立ちあがり、大ろうそくを抱えて入るたび、福物の木札がまかれるたびに、かけ声はひときわ大きくなり盛り上がっていました。

今年も一日中、たくさんの人で賑わい、訪れた人は多くの福を持ち帰ったようでした。

みごと銅メダル獲得! FISフリースタイルスキー世界選手権(HP)

あやな
小野塚彩那選手(石打丸山スキークラブ)



3月5日(火)、ノルウェーのオスロで行われたフリースタイルスキーの世界選手権の女子ハーフパイプで、予選1位通過の小野塚彩那選手が、80.4点をマークし、3位になり銅メダルを獲得しました。

帰国した3月9日(土)の石打丸山スキーフェストに参加して結果を報告しました。地元の人たちや来場したスキーヤーなどから祝福を受け、さらなる飛躍を誓っていました。

今シーズンは、ワールドカップなどの世界レベルの戦いで、いずれも一桁の順位に入り、来年開催されるソチオリンピックの出場権獲得が期待されています。

見学会を開催

南魚沼市立総合支援学校(西泉田)



新築した体育館

4月10日(水)に開校する市立総合支援学校の見学会が3月9日(土)・10日(日)に開催され、約300人が見学に訪れました。

校舎は市の職業訓練施設を増改築・新築したもので、日中一時支援まろん(朝と夕方の預かり施設)が設置されているのが特徴です。知的障がいのある児童・生徒約60人(17学級)が通学する予定です。

校歌の作詞は地元出身の猪熊正志様(ハイキングウォーキング 鈴木Q太郎)、作曲は当市と縁の深い廣山直人様(ロックバンド・オレンジレンジ)で、校章は長谷部昇様(元トミオカホワイト美術館長)にデザインしていただき、玄関ホールに展示する予定の学校名は金澤翔子様、校歌・教育目標は浦佐の志田喜代子(静園)様の両書家に書いていただきました。

◆ ご寄付をいただきました! ◆

校歌の作詞者 猪熊正志様、作曲者 廣山直人様から、それぞれ10万円ずつ、総合支援学校の教材備品の充実のために、ご寄付いただきました。

音楽用教材備品を購入し、大切に使用させていただきます。大変ありがとうございました。

南魚沼に春を告げる節季市

一宮農具市(大里)



3月12日(火)、雪深い南魚沼に春を告げる「一宮農具市」が大里であり、好天にも恵まれ、たくさんの方が訪れました。

大里地区の入口から参道まで、竹細工、わら細工、木工製品、植木など、さまざまなお店が立ち並び、中でも境内の昔ながらのお店が一番の賑わいをみせていました。

節季市とも呼ばれるこの農具市が終わると、春は足早にやってくるといわれています。



4 Calendar 月のカレンダー

日にち	行事名・時間・会場など
1月	国民健康保険税10期 納期限
12日(金)	乳幼児親子おはなしの会「えほんであそぼ」 10:00~11:30 大和公民館
20日(土)	読書のつどい 14:00~15:30 南魚沼市図書館
21日(日)	猫の譲渡会(魚沼アニマルサポート) 13:00~15:00 エフエム雪国
25日(木)	第4回農業委員会総会 9:00~ 大和庁舎3階旧議場

ほのぼののひろば 「親子での遊び」「子育ての仲間同士の情報交換」「育児相談」などにご利用ください。

【問合せ】子育て支援センター ☎773-6822

■時間 9:30~15:30
「ほのぼののひろば」は、各地区★印の会場で開催します。

★大和会場：大和庁舎（3F）
毎週 月・火・木曜日

●4月18日（木） 11:00~
支援講座 「おたのしみ会」 保育士

★六日町会場：ふれ愛支援センター（2F）
毎週 月~土曜日
※土曜日は入園している未満児クラスの方も利用できます

●4月17日（水） 11:00~
支援講座 「おたのしみ会」 保育士

★塩沢会場：塩沢庁舎（北棟2F）
毎週 火・水・金曜日

●4月16日（火） 11:00~
支援講座 「おたのしみ会」 保育士

※どの会場にも参加できます。※予約は不要です。
※保険料として1人10円をお願いします。

行政 困りごと 相談日	4月 8日(月) 13:30~16:00 働く婦人の家[浦佐]
	4月30日(火) 14:00~16:00 本庁舎
	5月10日(金) 13:00~16:00 塩沢老人福祉センター
【問合せ】総務課 防災庶務班 ☎773-6660	

市民の動き (平成25年2月末日現在)	●人口 60,807人(先月比 -27)
	●男 29,765人(先月比 -16)
	●女 31,042人(先月比 -11)
	●世帯数 19,680戸(先月比 -8)

今月の表紙
南魚沼に春を告げる越後上布の雪さらし。晴れた日に、反物を雪の上に広げ、オゾンの効果で繊維が漂白され、柄が鮮やかになります。長く着て、汚れがしみついた上布も雪さらしで驚くほどきれいになります。

市報に掲載する人名は、差し支えない限り、常用漢字表の適用字体を用いています。この広報紙は資源保護のため、再生紙を使用しています。

救急医療当番

ウェブサイト版 南魚沼市 救急医療 検索
4月6日~14日 ●問合せ/医療対策室 ☎773-6706

日にち	診療科	受付時間	医療機関	電話番号
6日(土)	内科	13:30~16:00	湯沢町保健医療センター	780-6543
		18:00~翌朝6:00	六日町病院	772-7111
	外科	12:00~翌朝6:00	六日町病院	772-7111
7日(日)	内科	9:00~12:00	休日救急診療所	773-6688
		13:30~16:00		
	外科	18:00~翌朝6:00	六日町病院	772-7111
13日(土)	内科	13:30~16:00	中山病院	783-5500
		18:00~翌朝6:00	ゆきぐに大和病院	777-2111
	外科	12:00~翌朝6:00	ゆきぐに大和病院	777-2111
14日(日)	内科	9:00~12:00	休日救急診療所	773-6688
		13:30~16:00		
	外科	18:00~翌朝6:00	ゆきぐに大和病院	777-2111

◎休日救急診療所の所在地 周辺地図

市役所本庁舎南分館 (旧南魚沼市保健センター内)
☎773-6688 (日曜・祝日のみ)

◎脳神経外科の休日救急医療
土曜の12:00~翌朝6:00と日曜・祝日の6:00~翌朝6:00は、齋藤記念病院 ☎773-5111で診療しています。

★市消防本部のテレホンガイド
☎782-1991でも、その週の当番を確認することができます。
(変更する場合があります。確認してからご利用ください。)

◎医療機関の適切な利用にご協力をお願いします
通常の外来診療時間は検査技師・薬剤師などのスタッフも揃っているため、夜間より適切な治療が行えます。できるだけ通常の診療時間内に受診しましょう。また、「かかりつけ医」を持ちましょう。かかりつけ医を持つと継続して日常的な医療アドバイスを受けることができます。手術などで総合病院の受診が必要になっても紹介状によりスムーズに受診できます。

国の重要無形文化財でユネスコ無形文化遺産にも登録されている「越後上布」。織られる布はどんなベテランでも1日に15~20cm。辛抱強く、根を詰めて、ひと冬かけて1反を織り上げます。決して派手さはありませんが、着物に仕立てれば、その着心地の良さ、着るほどに味わいや風合いが増すこととで知られています。

市報(1日号)も今月で101号になります。

人も織物も市報も、長く愛され、味わいの出る、本物をつくりたいものです。

